

QExtraflame®

Riscaldamento a Pellet



QR LABEL

IT

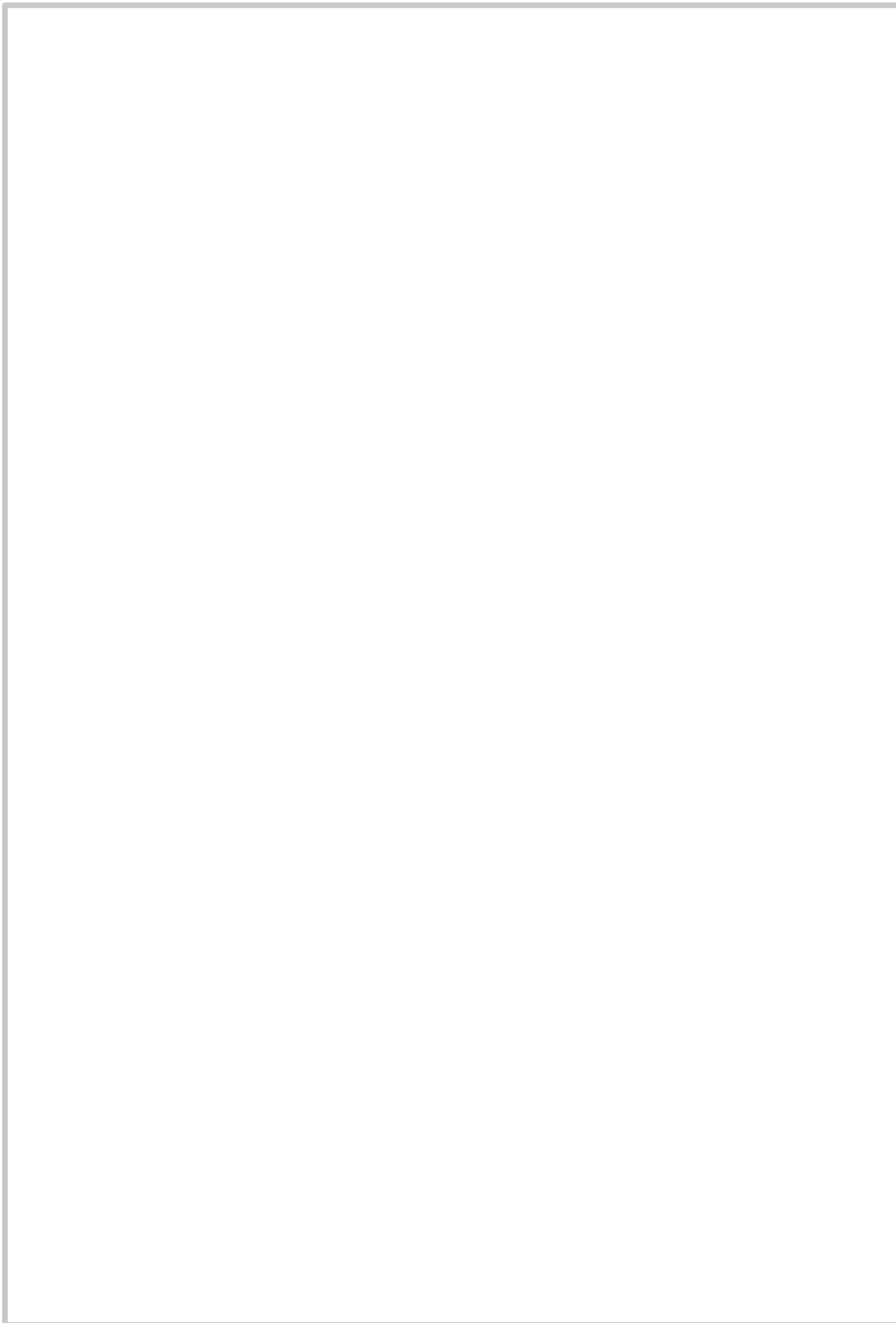
MADE IN ITALY

ITALIE

design a výroba

NÁVOD K POUŽITÍ PELETOVÝCH KAMIN

ISIDORA IDRO H16-H20-H23 5.0 EVO





UPOZORNĚNÍ



**POVRCHY SE MOHOU VELMI ROZŽHÁŘIT!
VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Během spalování se uvolňuje tepelná energie, která způsobuje výrazné zahřívání povrchů, dvířek, úchytů, ovládacích prvků, skel, kouřovodu a případně i přední části zařízení. Vyhněte se kontaktu s těmito prvky bez odpovídajícího ochranného oblečení (ochranné rukavice jsou součástí dodávky).
Ujistěte se, že si děti jsou těchto nebezpečí vědomy, a držte je během provozu v dostatečné vzdálenosti od topeniště.

ITALŠTINA	6
UPOZORNĚNÍ	6
BEZPEČNOST	6
BĚŽNÁ ÚDRŽBA	8
INSTALACE	9
VODOVODNÍ SYSTÉM	12
INSTALACE A BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ	12
ZAŘÍZENÍ PROTI KONDENZACI (POVINNÉ)	13
DETAILY MODELŮ ISIDORA H16-H20-H23 5.0.EVO	14
VLASTNOSTI	15
KONTROLY A OPATŘENÍ PŘI PRVNÍM ZAPNUTÍ	15
TERMOSTATY S ČIDLEM – RESETOVÁNÍ	15
NASTAVENÍ POLOHY KAMIN	16
POZNÁMKY K SPRÁVNÉMU PROVOZU	16
RESETOVÁNÍ TERMOSTATU S ČIDLEM	16
POJISTKA	16
PELETY A PLNĚNÍ	17
NÁDRŽ NA PELETY	17
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (VOLITELNÉ)	18
IKONY DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ	19
VLOŽENÍ BATERIÍ	19
DOPORUČENÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE	19
OVLÁDACÍ PANEL A IKONY NA DISPLEJI	20
VYSVĚTLENÍ IKON	20
FUNKCE TLACÍTEK	21
STRUKTURA MENU	21
OBCENÁ UPOZORNĚNÍ	22
NASTAVENÍ PŘI PRVNÍM ZAPNUTÍ	22
DATUM A ČAS	22
JAZYK	22
STUPNĚ	22
FUNKCE A LOGIKA	23
POHOTOVOSTNÍ REŽIM – DOPLŇKOVÝ TERMOSTAT	24
FUNKCE DOPLŇKOVÉHO TERMOSTATU S AKTIVNÍM REŽIMEM STAND-BY	24
PROVOZ DOPLŇKOVÉHO TERMOSTATU S VYPNUTÝM REŽIMEM STAND-BY	24
INSTALACE DOPLŇKOVÉHO TERMOSTATU	24
VĚTRÁNÍ	25
SNADNÉ NASTAVENÍ	25
KRONO	26
AKTIVACE STOPEK	26
NASTAVENÍ TÝDENNÍHO PROGRAMU	26
NASTAVENÍ	28
DISPLEJ	28
POHOTOVOSTNÍ REŽIM	28
PRVNÍ NABÍJENÍ	28
VYPOUŠTĚNÍ VZDUCHU	28
BĚŽNÉ ČISTĚNÍ	29
WI-FI	29
PROVOZ A ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	30
RESET	30
EASY CONTROL	30
AUX	31
DOPLŇKOVÝ KATALOG VOLITELNÉHO VYBAVENÍ	31
ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA	32
ÚDRŽBA	32
PRAVIDELNÉ ČISTĚNÍ NA ÚČET UŽIVATELE	32
BĚŽNÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ OPRAVNĚNÝMI TECHNIKY	35
VYŘAZENÍ Z PROVOZU (KONEC SEZÓNY)	35
ZOBRAZENÍ	37
ALARMY	38
ALARMY	38
LIKVIDACE	40

IT – DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
PŘED PŘEMÍSTĚNÍM KAMIN ODSTRANĚTE
UVEDENÝ OBKLAD, ABY SE ZABRÁNILO
POŠKOZENÍ.

EN – VAROVÁNÍ
PŘED MANIPULACÍ S KAMNY JE TŘEBA ODSTRANIT
UVEDENÝ OBAL
ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

FR – DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
PŘED PŘEMÍSTĚNÍM KAMEN ODSTRANĚTE UVEDENÝ
KRYT
ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

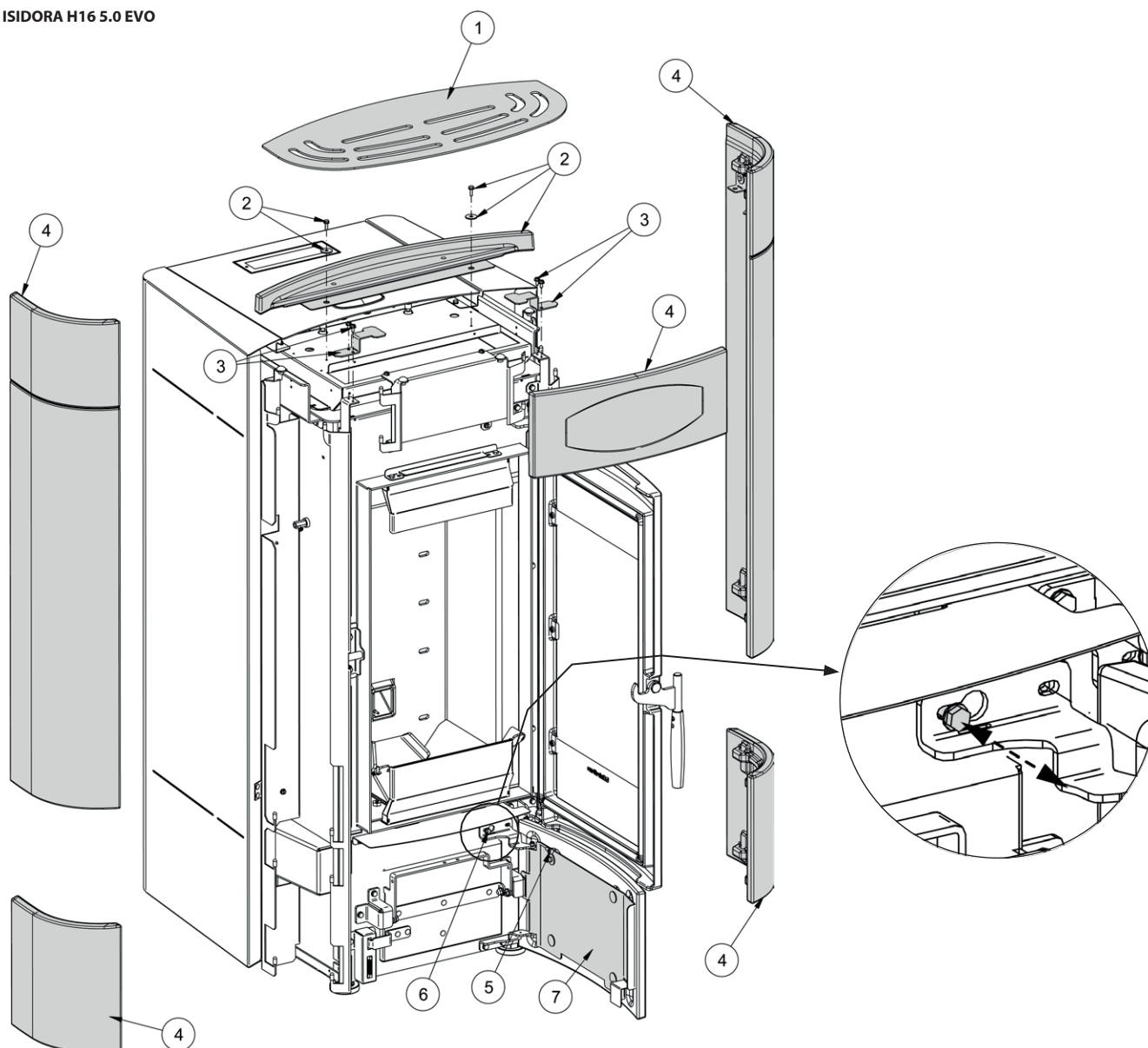
DE – POZOR, POVINNOST
NEŽ SE KAMNA PŘEMÍSTÍ, JE TŘEBA ODSTRANIT
UVEDENÝ OBKLAD, ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

ES – POZOR, POVINNÉ
PŘED PŘEMÍSTĚNÍM KAMEN ODSTRANĚTE UVEDENÝ
OBKLAD
ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍM.

PT - POZOR, POVINNÉ
PŘED PŘEMÍSTĚNÍM TOPIDLA ODSTRANĚTE UVEDENÝ
OBKLAD, ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

DK – POZOR
ODSTRANĚTE UVEDENÝ KRYT PŘED PŘEMÍSTĚNÍM
KAMEN
ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

ISIDORA H16 5.0 EVO



IT – DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
PŘED PŘEMÍSTĚNÍM KAMIN ODSTRANĚTE
UVEDENÝ OBKLAD, ABY SE ZABRÁNILO
POŠKOZENÍ.

EN – VAROVÁNÍ
PŘED MANIPULACÍ S KAMNY JE TŘEBA ODSTRANIT
UVEDENÝ OBAL
ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

FR – DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
PŘED PŘEMÍSTĚNÍM KAMEN ODSTRANĚTE UVEDENÝ
KRYT
ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

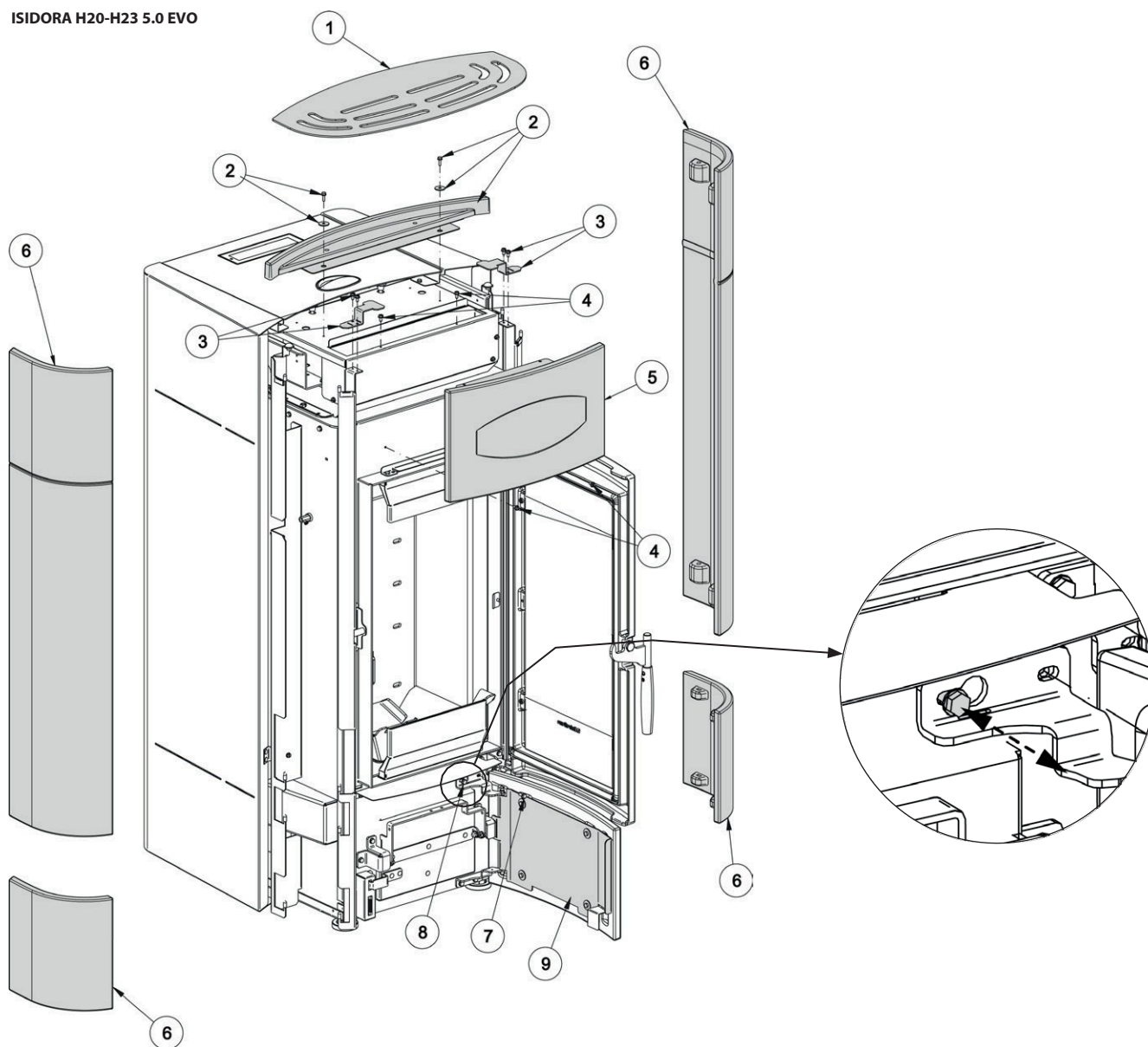
DE – POZOR, POVINNOST
NEŽ SE KAMNA PŘESUNOU, JE TŘEBA ODSTRANIT
UVEDENÝ OBKLAD, ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

ES – POZOR, POVINNÉ
PŘED PŘEMÍSTĚNÍM KAMEN ODSTRANĚTE UVEDENÝ
OBKLAD
ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍM.

PT - POZOR, POVINNÉ
PŘED PŘEMÍSTĚNÍM TOPIDLA ODSTRANĚTE UVEDENÝ
OBKLAD, ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

DK – POZOR
ODSTRANĚTE UVEDENÝ KRYT PŘED PŘEMÍSTĚNÍM
KAMEN
ABY SE PŘEDCHÁZELO POŠKOZENÍ.

ISIDORA H20-H23 5.0 EVO



Děkujeme vám, že jste si vybrali naši společnost; náš výrobek je vynikajícím řešením pro vytápění, které vychází z nejmodernější technologie, vyznačuje se nejvyšší kvalitou zpracování a nadčasovým designem, aby jste si mohli vždy v naprostém bezpečí užít ten úžasný pocit, který vám může poskytnout teplo plamene.

UPOZORNĚNÍ

Tento návod k použití je nedílnou součástí výrobku: ujistěte se, že je vždy k dispozici u zařízení, a to i v případě jeho převodu na jiného vlastníka nebo uživatele, případně přemístění na jiné místo. V případě jeho poškození nebo ztráty si vyžádejte další výtisk u místního technického servisu. Tento výrobek musí být používán výhradně k účelu, pro který byl výslovně vyroben. Výrobce nenese žádnou smluvní ani mimosmluvní odpovědnost za škody způsobené osobám, zvířatům nebo věcem v důsledku chyb při instalaci, seřizování, údržbě a nesprávném používání.

Instalaci musí provést kvalifikovaný a oprávněný personál, který převezme plnou odpovědnost za konečnou instalaci a následný správný provoz nainstalovaného výrobku. Je nutné zohlednit také všechny národní, regionální, krajské a obecní zákony a předpisy platné v zemi, kde bylo zařízení nainstalováno, jakož i pokyny obsažené v tomto návodu.

Používání zařízení musí být v souladu se všemi místními, regionálními, národními a evropskými předpisy.

V případě nedodržení těchto bezpečnostních opatření výrobce nenese žádnou odpovědnost.

Po odstranění obalu se ujistěte, že je obsah neporušený a kompletní. V případě nesouladu se obraťte na prodejce, u kterého jste zařízení zakoupili.

Všechny elektrické součásti, které tvoří výrobek a zajišťují jeho správnou funkci, musí být vyměněny za originální díly výhradně v autorizovaném servisu.

BEZPEČNOST

♦ **PŘÍSTROJ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU NEJMÉNĚ 8 LET A OSOBY S OMEZENOU FYZICKOU SCHOPNOSTÍ, AŽ UŽ SMYSLOVÉ NEBO DUŠEVNÍ, AŽ UŽ BEZ ZKUŠENOSTÍ NEBO BEZ POTŘEBNÝCH ZNALOSTÍ, POKUD JSOU POD DOHLEDEM NEBO POTÉ, CO BYLY PROŠKOLENY OHLEDNĚ BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ PŘÍSTROJE A POROZUMĚNÍ NEBEZPEČÍM S NÍM SPOJENÝM**

S NÍM SPOJENÝCH NÁSLEDKŮ.

- ♦ **DĚTI MUSÍ BÝT POD DOHLEDEM, ABY SE ZABRÁNILO TOMU, ŽE BY SI S PŘÍSTROJEM HRÁLY.**
 - ♦ **ČIŠTĚNÍ ÚRČENÁ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA ÚDRŽBA K PROVÁDĚNÍ ÚDRŽBY UŽIVATELEM NESMÍ BÝT PROVÁDĚNA DĚTMI BEZ DOHLEDU.**
 - ♦ **NEDOTÝKEJTE SE GENERÁTORU, JSTE-LI BOSÍ NEBO MÁTE-LI ČÁSTI TĚLA MOKRÉ NEBO VLHKÉ.**
 - ♦ **JE ZAKÁZÁNO PROVÁDĚT JAKÉKOLI ÚPRAVY NA ZAŘÍZENÍ.**
 - ♦ **NETAHEJTE, NEODPOJUJTE A NEZKRUCOVĚJTE ELEKTRICKÉ KABELY VYCHÁZEJÍCÍ Z VÝROBKU, ANI KDYŽ JE ODPOJEN OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ ELEKTRICKÉ SÍTĚ.**
 - ♦ **DOPORUČUJE SE UMÍSTIT NAPÁJECÍ KABEL TAK, NEBUDE DOSLO DO KONTAKTUS HOŘKÝMI ZAHŘÁTÝMI, ABY ZAŘÍZENÍ.**
 - ♦ **NAPÁJECÍ ZÁSTRČKA MUSÍ BÝT PO INSTALACI PŘÍSTUPNÁ.**
 - ♦ **VYHÝBEJTE SE ZABLOKOVÁNÍ ZABLOKOVÁNÍ NEBO ZMENŠOVÁNÍ ROZMĚROVĚ OTVORY V VĚTRÁNÍ V MÍSTNOSTI PROINSTALACE, VENTILACNÍ VENTILAČNÍ OTVORY JSOU NEZBYTNÉ PRO SPRÁVNÉ HOŘENÍ.**
 - ♦ **NEPONECHÁVEJTE ČÁSTI OBALU V DOSAHU DĚTÍ NEBO OSOB SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM BEZ DOPROVODU.**
 - ♦ **PŘI DVEŘE DO KOMORY SPALOVACÍ SPALOVACÍ MUSÍ BÝT BĚHEM PROVOZU VŽDY UZAVŘENÁ A SMÍ BÝT OTEVŘENA POUZE PRO DOPLNĚNÍ PALIVA, ZAPALOVÁNÍ A ČIŠTĚNÍ.**
 - ♦ **PŘI PROVOZU JE SPOTŘEBIČ NA DOTEK HORKÝ, ZVLÁŠTĚ VŠECHNY POVRCHY VĚRNĚ, ZVLÁŠTĚ TOHO SE PRO DOPORUČUJE VĚNOVAT POZORNOST**
 - ♦ **ZKONTROLUJTE, ZDA SE V ZAŘÍZENÍ NENACHÁZEJÍ PŘEKÁŽKY, NEŽ JE ZAPNETE PO DELŠÍM OBDOBÍ nevyužívání.**
 - ♦ **GENERÁTOR BYL NAVRŽEN TAK, ABY SE SAMOSTATNĚ REGULOVAL V ZVLÁŠTNÍCH PROVOZNÍCH PODMÍNKÁCH.**
 - ♦ **GENERÁTOR BYL NAVRŽEN TAK, ABY FUNKČNĚL ZA JAKÝCHKOLI KLIMATICKÝMI KLIMATICKÝCH PODMÍNEK, V PŘÍPADU JAKÝCHKOLI PODMÍNKY**
- PŘI ZVLÁŠTĚ NEPŘÍZNIVÝCH PODMÍNKÁCH (SILNÝ VÍTR, MRAZ) MŮŽE DOJÍT K AKTIVACI BEZPEČNOSTNÍCH SYSTÉMŮ, KTERÉ VEDOU K VYPNUTÍ GENERÁTORU. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ KONTAKTUJTE SERVIS**

TECHNICKÉ PODPORY A V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEVYŘAZUJTE BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY Z PROVOZU.

- ♦ **V PŘÍPADĚ POŽÁRU KOMÍNU SI ZAJISTĚTE VHODNÉ SYSTÉMY K UHAZENÍ PLAMENŮ NEBO VOLÁJTE ZÁSAH HASIČŮ.**
- ♦ **TOTO ZAŘÍZENÍ NESMÍ BÝT POUŽÍVÁNO JAKO SPALOVNA ODPADU**
- ♦ **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE BENZÍN, PETROL, PLYN DO ZÁPALOVAČŮ, ETHYLALKOHOL NEBO PODOBNÉ KAPALINY K NEBO „ZNOVU ZAPÁLENÍ“ GENERÁTORU.**
- ♦ **PŘI PLNĚNÍ NEDOVOLTE, ABY SE PÁSEK S PELETAMI DOTÝKAL VÝROBKU**
- ♦ **MAJOLIKOVÉ DÍLY JSOU VÝROBKY VYSOKÉ ŘEMESLNÉ KVALITY A JAKO TAKOVÉ MOHOU VYKAZOVAT MIKROTEČKY, TRHLINKY A BAREVNÉ NEDOKONALOSTI. TYTO VLASTNOSTI SVĚDČÍ O JEJICH VYSOKÉ KVALITĚ. SMALTO A MAIOLICA V DŮSLEDKU ROZDÍLNÉHO KOEFICIENTU ROZTAŽNOSTI VYTVÁŘÍ MIKROTRHLINKY (DROBNÉ TRHLINKY), KTERÉ DOKLÁDAJÍ JEJICH SKUTEČNOU AUTENTICITU. K ČIŠTĚNÍ MAJOLIKOVÝCH DLAŽDIC SE DOPORUČUJE POUŽÍVAT MĚKKÝ A SUCHÝ HADŘÍK; POKUD POUŽIJETE JAKÝKOLI ČISTÍCÍ PROSTŘEDEK NEBO TEKUTINU, MŮŽE TATO TEKUTINA PRONIKNOUT DO VNITŘKU TRHLINEK A TY SE TAK ZVIDITELNÍ.**
- ♦ **Vzhledem k tomu, že se výrobek může zapálit samostatně pomocí chronotermostatu, nebo na dálku prostřednictvím SPECIÁLNÍ APLIKACE, JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO NECHÁVAT JAKÉKOLI HOŘLAVÉ PŘEDMĚTY UVNITŘ BEZPEČNOSTNÍCH VZDÁLENOSTÍ UVEDENÝCH NA ŠTÍTCI S TECHNICKÝMI ÚDAJI.**
- ♦ **VNITŘNÍ ČÁSTI SPALOVACÍ KOMORY MOHOU BÝT VYSTAVENY ESTETICKÉMU OPOTŘEBENÍ, COŽ VŠAK NEMÁ NEOVLIVŇUJE JEJICH FUNKČNOST.**

BĚŽNÁ ÚDRŽBA

Na základě vyhlášky č. 37 ze dne 22. ledna 2008, čl. 2, se běžnou údržbou rozumí zásahy zaměřené na omezení běžného opotřebení, a také k řešení náhodných událostí, které vyžadují okamžitý zásah, přičemž tyto zásahy v žádném případě nemění strukturu zařízení, na kterém se zásah provádí, ani jeho účel použití v souladu s předpisy platných technických norem a návodu k použití a údržbě výrobce.

INSTALACE

OBECNÉ INFORMACE

Podložní plochy a/nebo opěrné body musí mít nosnost dostatečnou k unesení celkové hmotnosti zařízení, příslušenství a jeho obložení. Pro správnou funkci musí být generátor umístěn ve vodorovné poloze.

Připojení odvodu spalin a vodovodního potrubí musí provést kvalifikovaný personál, který musí vystavit doklad o shodě instalace v souladu s národními předpisy.

Instalatér musí předat majiteli nebo jím pověřené osobě v souladu s platnými právními předpisy prohlášení o shodě zařízení, k němuž patří:

- 1) návodem k použití a údržbě zařízení a součástí zařízení (například kouřovody, komínů atd.);
- 2) fotokopii nebo fotografií štítku komína;
- 3) provozní knížkou zařízení (je-li požadována).

Instalačnímu technikovi se doporučuje, aby si nechal vystavit potvrzení o převzetí předané dokumentace a uchoval jej spolu s kopií technické dokumentace týkající se provedené instalace.

V případě instalace v bytovém domě je nutné předem požádat správce o souhlas.

Je-li to předepsáno, je třeba po instalaci provést kontrolu emisí spalin. Případné zřízení odběrného místa musí být provedeno tak, aby bylo těsné.

KOMPATIBILITA

Instalace v prostorách s nebezpečím požáru je zakázána. Instalace v obytných prostorách je rovněž zakázána v následujících případech:

1. v nichž se nacházejí zařízení na kapalná paliva s nepřetržitým nebo přerušovaným provozem, která odebírají spalovací vzduch z místnosti, ve které jsou instalována.
2. v nichž se nacházejí plynová zařízení typu B určená k vytápění prostor, s nebo bez přípravy teplé užitkové vody, a v místnostech k nim přilehlých a propojených.
3. v nichž je podtlak naměřený na místě mezi vnějším a vnitřním prostředím větší než 4 Pa. Poznámka: Hermetická zařízení lze instalovat i

v případech uvedených v bodech 1, 2 a 3 tohoto odstavce.

INSTALACE V KOUPELNÁCH, LOŽNICÍCH A STUDIÍCH

V koupelnách, ložnicích a jednopokojových bytech je povolena výhradně instalace hermetických zařízení nebo zařízení s uzavřeným topeništěm s kanálovým odvodem spalovacího vzduchu z vnějšího prostředí.

MINIMÁLNÍ VZDÁLENOSTI OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ

Instalace v blízkosti hořlavých nebo tepelně citlivých materiálů je povolena, **pokud jsou dodrženy vhodné bezpečnostní vzdálenosti uvedené v CEMI (Informace o označení CE), v prohlášení o vlastnostech (DoP) a na štítku s technickými údaji umístěném na generátoru.**

Poznámka platná pouze pro peletové vložky (EN 16510-2-6): Kopie štítku s technickými údaji je také součástí dokumentace dodávané s generátorem.

Doporučuje se, aby boční a zadní stěny a podlahová plocha byly z nehořlavého materiálu.

Pokud je podlaha z hořlavého materiálu, doporučuje se použít ochranu z nehořlavého materiálu, která musí pokrývat plochu pod zařízením a v přední části sahát alespoň do vzdálenosti označené jako d_F .

V případě instalace v blízkosti nehořlavých materiálů je nutné dodržet

boční a zadní vzdálenost alespoň ve výši vzdálenosti označené jako d_{non} .

U výrobků vybavených zadními distančními vložkami je povolena instalace v jedné rovině se stěnou výhradně pro zadní část.

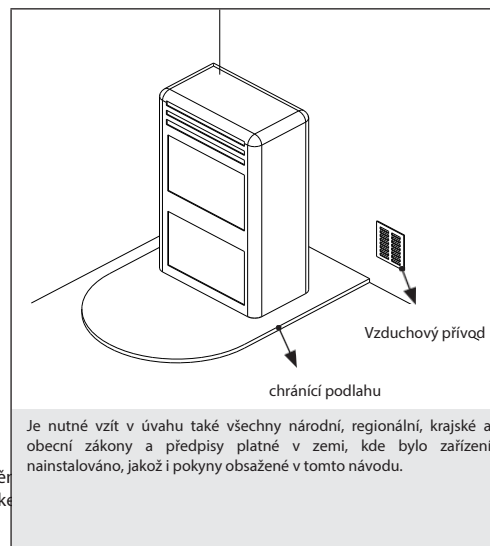
PŘÍPRAVA NA ÚDRŽBU

Pro údržbu výrobku může být nutné oddálit výrobek od přilehlých stěn. Tuto operaci musí provést technik oprávněný generátorů připojených k vodovodnímu systému musí být zajištěno takové propojení mezi systémem a výrobkem technikem, posunout generátor alespoň o 1 metr od přilehlých stěn

INSTALACE VLOŽEK

V případě instalace vložek musí být znemožněn přístup k vnitřním částem zařízení a během vyjímání nesmí být možný přístup k částem pod napětím.

Veškerá kabeláž, jako například napájecí kabel nebo teplotní čidla, musí být umístěna tak, aby nedošlo k jejímu poškození při pohybu vložky nebo k jejímu kontaktu s horkými částmi. V případě instalace do šachty z hořlavého materiálu se doporučuje dodržet všechna bezpečnostní opatření uvedená v instalačních normách



VĚTRÁNÍ A ODVĚTRÁVÁNÍ INSTALAČNÍCH PROSTOR

V případě nehermetického generátoru a/nebo nehermetické instalace musí být větrání provedeno v souladu s níže uvedenou minimální plochou (s ohledem na největší z navrhovaných hodnot):

Kategorie zařízení	Referenční norma	Procentní podíl čistého průřezu otvoru vzhledem k průřezu výstupu spalin zařízení	Minimální čistá hodnota průřezu ventilačního potrubí
Peletová kamna	EN 16510-1 ; EN 16510-2-6	-	80 cm ²
Kotle	EN 303-5	50 %	100 cm ²

Za jakýchkoli podmínek, včetně přítomnosti odsávacích digestoří a/nebo systémů řízeného nuceného větrání, musí být tlakový rozdíl mezi místnostmi, kde je generátor instalován, a vnějším prostředím vždy ≥ -4 Pa (například -3 Pa je přijatelná hodnota)

Vzduchové přívody musí splňovat následující požadavky:

- Musí být chráněny mřížkami, kovovými sítěmi atd., aniž by však došlo ke zmenšení jejich užitečného průřezu;
- musí být provedeny tak, aby umožňovaly údržbu;
- musí být umístěny tak, aby nemohly být ucpané;

Přívod čistého a nekontaminovaného vzduchu lze zajistit i z místnosti sousedící s místem instalace (přímé a nepřímé větrání), pokud tento proud může volně proudit skrz trvalé otvory komunikující s vnějším prostředím.

Sousední místnost nesmí sloužit jako garáž, sklad hořlavého materiálu ani k žádné činnosti představující požární riziko, koupelna, ložnice nebo společná místnost v objektu.

ODVOD SPALIN

Tepelný generátor pracuje v podtlaku a je vybaven výstupním ventilátorem pro odvod spalin. Systém odvodu spalin musí být pro daný generátor samostatný; není povoleno odvod spalin do komína sdíleného s jinými zařízeními.

Součásti systému odvodu spalin musí být vybrány a dimenzovány v souladu s platnými předpisy, s ohledem na konkrétní situaci v místě instalace.

Je vhodné provést následující kontroly:

- Komínový systém musí být posouzen v souladu s následujícími technickými normami (jsou-li použitelné): EN 15287-1, EN 15287-2, EN 13063-1, EN 13063-2, EN 1457, EN 1806, EN 1856-1, EN 1856-2 a EN 13384-1;
- Správná funkčnost komínového systému musí být ověřena v souladu s normou EN 13384-2 s ohledem na konkrétní situaci v místě instalace;
- Při instalaci hermetických spotřebičů je třeba zohlednit také normy EN 13063-3 a EN 14989-2;
- Pokud dimenzování předpokládá provoz ve vlhkém prostředí, musí být zajištěn vhodný systém sběru a případně sifonového odvodu kondenzátu.
- Délka vodorovného úseku musí být co nejmenší, v žádném případě však nesmí přesáhnout 2 metry, a musí mít minimální sklon 3 % směrem nahoru
- Počet změn směru, včetně těch způsobených použitím „T“-kusu, nesmí být větší než 4.
- Na spodní části svislého úseku je nutné umístit T-kus s uzávěrem pro zachycování kondenzátu.
- Svislé potrubí může být umístěno uvnitř nebo vně budovy. Pokud je kouřovod napojen na stávající komín, musí být tento komín certifikován pro pevná paliva.
- Pokud je kouřovod umístěn mimo budovu, musí být vždy zateplen.
- Kouřovody musí být vybaveny alespoň jednou těsnou odběrnou přípojkou pro případný odběr vzorků spalin.
- Všechny úseky kouřovodu musí být přístupné pro kontrolu.
- Musí být zajištěny revizní otvory pro čištění.

V případě použití kovových kouřovodů je třeba dodržovat následující požadavky (EN 1856-1 a EN 1856-2):

- Kouřovod – teplotní třída (jak je uvedeno v technickém listu), odolný proti požáru způsobenému sazemi
- Kouřovod – teplotní třída minimálně T250, tlaková třída P1 (v technickém listu neuvedeno)

KOMÍNOVÁ HLAVA

Komínové hlavice musí splňovat následující požadavky:

- mít užitý výstupní průřez nejméně dvojnásobný oproti průřezu komína/potrubního systému, do kterého je nasazen;
- musí být konstruovány tak, aby zabránily vniknutí deště a sněhu do komína/potrubního systému;
- být zkonstruovány tak, aby i v případě větru vanoucího z jakéhokoli směru a s jakýmkoli sklonem bylo vždy zajištěno odvedení spalin;

KÝ A HYDRAULICKÝ SYSTÉM

V této kapitole jsou popsány některé pojmy, které odkazují na italskou normu UNI 10412-2 (2009).

Jak již bylo uvedeno výše, při instalaci je nutné dodržet všechny platné národní, regionální, provinční a obecní předpisy platné v zemi, kde je zařízení instalováno. Při instalaci generátoru je POVINNÉ vybavit systém manometrem pro zobrazení tlaku vody.

TABULKA KOMPONENT PRO SYSTÉM S UZAVŘENOU NÁDRŽÍ, KTERÉ JSOU A NEJSOU SOUČÁSTÍ VÝROBKU	
Bezpečnostní ventil	✓
Termostat pro řízení oběhového čerpadla (je řízen vodní sondou a programem na desce)	✓
Ukazatel teploty vody (displej)	✓
Tlakový snímač s displejem	✓
Automatický teplotní spínač (řízený programem na desce)	✓
Tlakový snímač s alarmem při minimálním a maximálním tlaku	✓
Automatický tepelný spínač pro blokování (blokovací termostat) v případě přehřátí vody	✓
Cirkulační systém (čerpadlo)	✓
Expanzní systém	✓

Dbejte na správné dimenzování systému:

- výkon generátoru vzhledem k tepelným nárokům
- případná potřeba akumulačního zásobníku (buffer)

INSTALACE A BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ PRO OCHRANU PŘED M

Instalace, příslušná připojení zařízení, uvedení do provozu a kontrola správné funkce musí být provedeny odborně, v plném souladu s platnými předpisy, a to jak národními, tak regionálními a obecními, jakož i s těmito pokyny. V Itálii musí být instalace provedena odborně kvalifikovaným personálem (ministerstvo zdravotnictví, vyhláška č. 37 ze dne 22. ledna 2008).

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody na majetku a/nebo osobách způsobené zařízením.

TYP ZAŘÍZENÍ

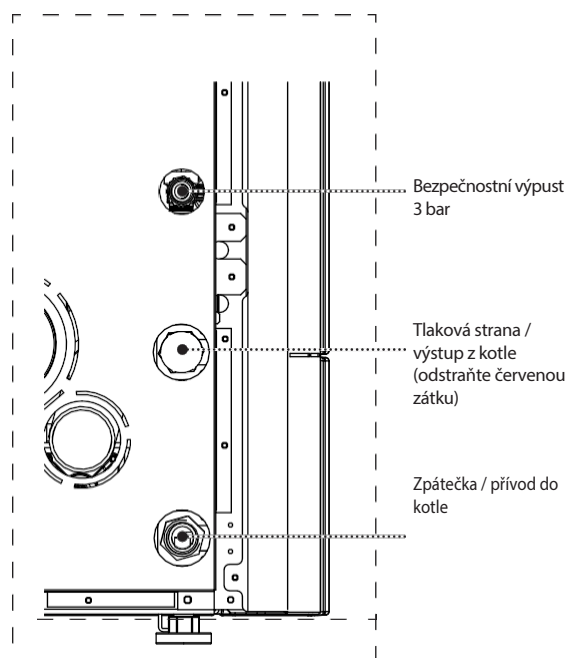
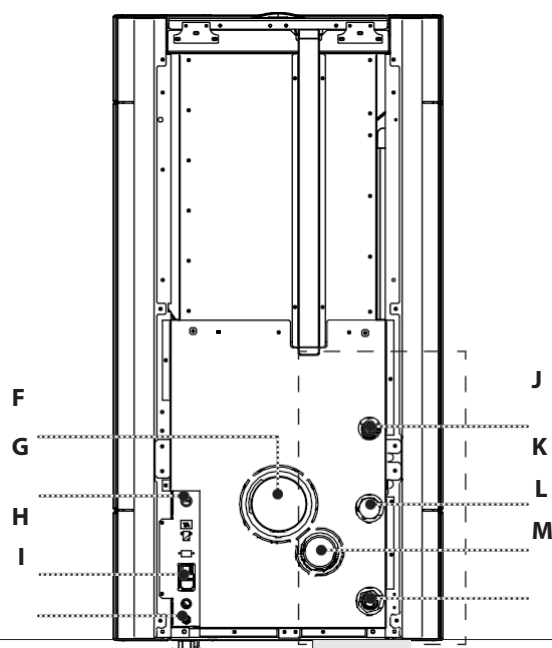
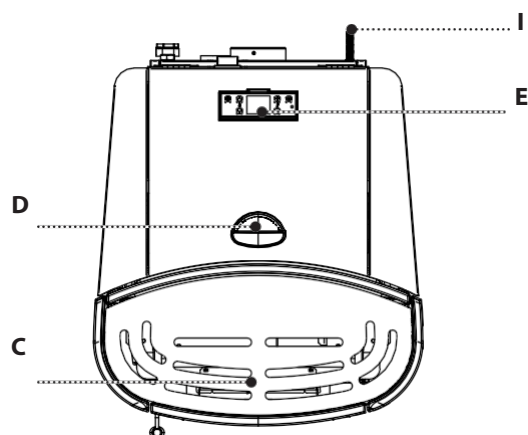
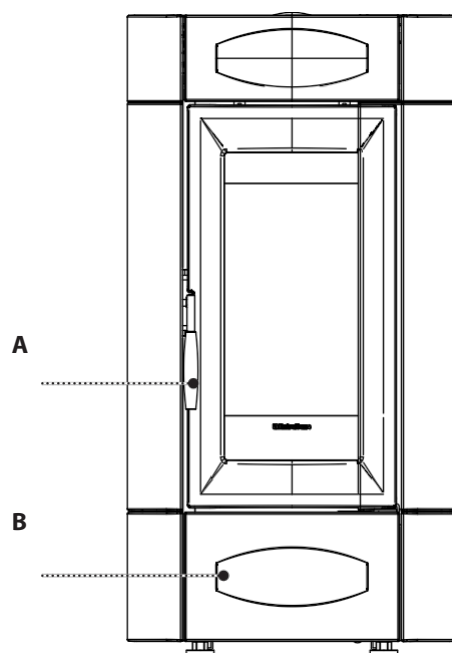
- Existují 2 různé typy zařízení:
- Systém s otevřenou nádrží a systém s uzavřenou nádrží.
- Tento výrobek byl navržen a vyroben pro provoz v systémech s uzavřenou expanzní nádobou.

ZKONTROLUJTE, ZDA JE PŘEDTLAK EXPANZNÍ NÁDRŽE 1,5 BAR.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO SYSTÉMY S UZAVŘENOU NÁDRŽÍ

Podle normy UNI 10412-2 (2009) platné v Itálii musí být uzavřené systémy vybaveny: bezpečnostním ventilem, termostatem pro řízení oběhového čerpadla, teplotním ukazatelem, tlakovým ukazatelem, automatickým zařízením pro regulaci teploty, automatickým tepelným vypínačem (blokovacím termostatem), cirkulačním systémem, expanzním systémem, bezpečnostním odvodním systémem zabudovaným do generátoru s tepelným vypouštěcím ventilem (s automatickým ovládním), pokud zařízení není vybaveno systémem automatické regulace teploty.

DETAILY ISIDORA H16-H20-H23 5.0.EVO



A	Kliky na dveře	F	Odvod spalin	J	Bezpečnostní odvod 3 bar
B	Přístup k zásuvce na popel	G	Reset	K	Výstup / výstup z kotle
C	Výstup vzduchu do místnosti	H	Zapnuto/ Vypnuto Pojistka Napájení 230 V	L	Přívod spalovacího vzduchu
D	Nádrž na pelety	I	Snímač teploty v místnosti	M	Zpětný okruh / přívod do kotle
E	Displej				

VLASTNOSTI

Obsah vody ve výměníku (l) tepelného zařízení	26,7
Objem expanzní nádoby integrované do topného zařízení (l)	*8
Bezpečnostní ventil 3 bar integrovaný v topném zařízení	ANO
Tlakový spínač minimálního a maximálního tlaku integrovaný v topném zařízení	ANO
Cirkulační čerpadlo s PWM regulací integrované do topného zařízení	ANO
Max. výtlak čerpadla (m)	6

* V ZÁVISLOSTI NA OBJEMU VODY V SYSTÉMU JE TŘEBA PŘIPOJIT PŘÍPADNOU DOPLŇKOVOU EXPANZNÍ NÁDRŽ.



PODROBNOSTI O NAMONTOVANÉM CIRKULÁTORU NAJDETE V PŘÍRUČCE S HYDRAULICKÝMI SCHÉMATY.

KONTROLY A OPATŘENÍ PŘI PRVNÍM SPUŠTĚNÍ

POZOR!

PRO SPRÁVNÝ PROVOZ GENERÁTORU MUSÍ BÝT TLAK V HYDRAULICKÉM SYSTÉMU V ROZMEZÍ 0,6 A 2,5 BAR.

Pokud je tlak naměřený digitálním tlakovým spínačem nižší než 0,6 nebo vyšší než 2,5 bar, zařízení přejde do alarmového režimu. Po uvedení tlaku vody na standardní hodnoty je možné alarm resetovat stisknutím tlačítka „/1“ po dobu 3 sekund (alarm lze resetovat pouze v případě, že se motor zastavil a od zobrazení alarmu uplynulo 15 minut).

Vzhledem k naplnění systému je normální, že se v okruhu nachází vzduch.

Při prvním zapnutí způsobí pohyb vody přemístění vzduchových bublin a jejich únik z automatických odvzdušňovacích ventilů systému. I to může způsobit pokles tlaku a spustit alarm.

Systém je třeba odvzdušnit, případně i několikrát, aby se odstranil vzduch, a v případě příliš nízkého tlaku jej doplnit.

Nejedná se o poruchu, ale o běžný jev způsobený naplněním systému. Instalátor musí po naplnění systému vždy řádně odvzdušnit systém pomocí příslušných odvzdušňovacích ventilů v okruhu a nechat zařízení provést funkci „ODVZDUŠNĚNÍ“. (Po prvním zapnutí a při studeném zařízení znovu aktivujte funkci „odvzdušnění“ – viz kapitola „NASTAVENÍ“)

TERMOSTATY S ČIDLEM – RESETOVÁNÍ

Termostat resetujte stisknutím příslušného tlačítka. Pokud problém přetrvává, obraťte se na centrum technické podpory. (Viz kapitola RESETOVÁNÍ).

UMÍSTĚNÍ TOPENÍ „“

Pro správnou funkci výrobku se doporučuje jej umístit tak, aby byl dokonale vodorovný, a to s pomocí vodováhy.

POZNÁMKY K SPRÁVNÉMU PROVOZU



PŘED ZAPNUTÍM ZAŘÍZENÍ SE UJISTĚTE, ŽE JE NÁDRŽ SPRÁVNĚ UZAVŘENA!

PŘI SPUŠTĚNÍ:

Generátor provádí během **spouštění** kontrolu průtoku spalovacího vzduchu.

Pokud zjistí nějaké anomálie, generátor přejde do alarmového stavu „**ALARM MINIMÁLNÍHO ROZDÍLU TLAKU 1**“.

BĚHEM ZAPÍNÁNÍ:

ujistěte se, že jsou dvířka topeniště a víko zásobníku po celou dobu zapalování uzavřeny.

V opačném případě kamna signalizují

„ZAVŘÍT NÁDRŽ“ NEBO „ZAVŘÍT DVEŘE“

Tato zpráva znamená, že máte 60 sekund na zavření dvířek.

Po uplynutí 60 sekund přejde kamna během fáze zapalování do alarmového stavu „**ALL DEPR**“

BĚHEM PRÁCE:

ujistěte se, že jsou dvířka topeniště a víko zásobníku po celou dobu **PROVOZU** uzavřeny.

V opačném případě kamna zobrazí hlášení

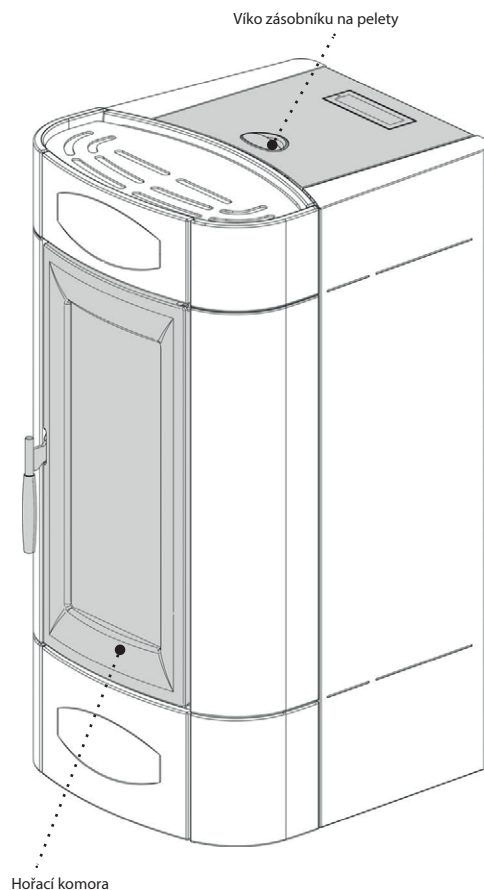
„ZAVŘÍT NÁDRŽ“ NEBO „ZAVŘÍT DVEŘE“

Tato zpráva znamená, že máte 60 sekund na zavření dvířek.

Po uplynutí 60 sekund přejde kamna do režimu „**ČEKÁNÍ NA VYCHLÁZENÍ**“

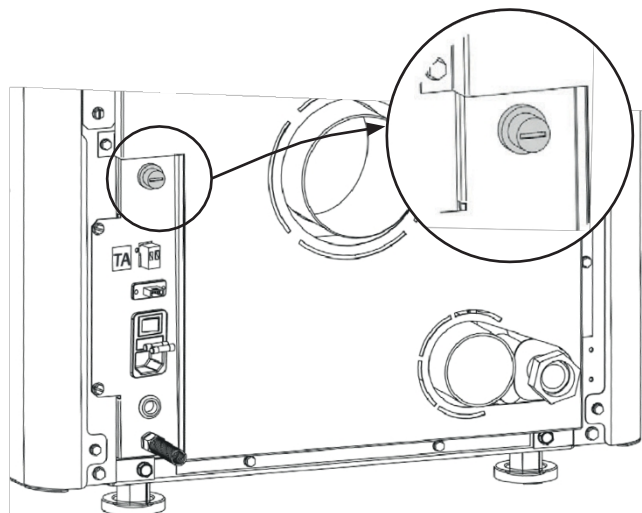
Pokud se zobrazí hlášení „**MINIMÁLNÍ DELTA-P**“, zařízení zaznamenalo abnormální podmínky v průtoku spalovacího vzduchu nebo odvodu spalin.

Pokud se podmínky nestabilizují do uplynutí ČASOVAČE uvedeného na displeji, přepne se kamna do alarmového režimu „**ALARM MINIMÁLNÍHO DELTA-P 2**“



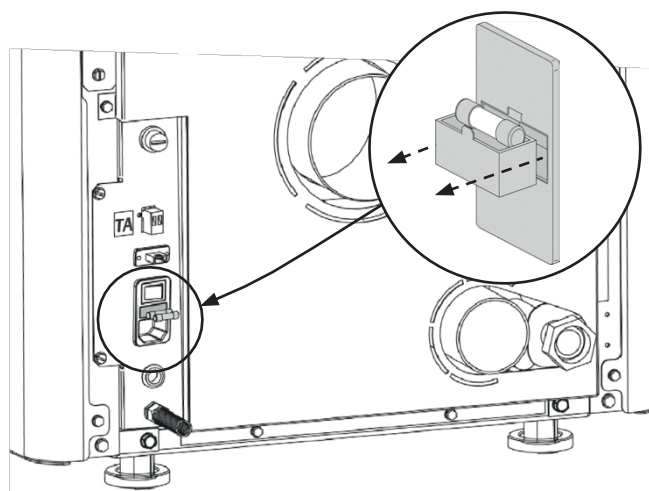
RESET TERMOSTATU S ČIDLEM

Na obrázku níže je znázorněna poloha resetovacího tlačítka (95 °C). Termostat resetujte stisknutím příslušného tlačítka. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.



POJISTKA

V případě výpadku napájení kamen doporučujeme nechat zkontrolovat stav pojistky oprávněným technikem.



PELETY A NAKLÁDÁNÍ

Pelet se vyrábí tak, že se piliny, tedy čisté dřevní odpadky (bez nátěrů) pocházející z pilařských závodů, truhlářských dílen a dalších činností souvisejících se zpracováním a transformací dřeva, podrobí velmi vysokému tlaku.

Tento druh paliva je naprosto ekologický, protože k jeho zpevnění se nepoužívá žádné pojivo. Pevnost pelet je totiž v průběhu času zajištěna přírodní látkou obsaženou ve dřevě: ligninem.

Kromě toho, že se jedná o ekologické palivo, jelikož se maximálně využívají dřevěné zbytky, mají pelety také technické výhody. Zatímco dřevo má výhřevnost 4,4 kWh/kg (při 15 % vlhkosti, tedy po přibližně 18 měsících sušení), výhřevnost pelet činí 5 kWh/kg.

Hustota pelet je 650 kg/m³ a obsah vody činí 8 % jejich hmotnosti. Z tohoto důvodu není nutné pelety sušit, aby se dosáhlo dostatečně vysoké výhřevnosti.

Používané pelety musí být certifikovány jako třída **A1** podle normy **ISO 17225-2** (**ENplus-A1**, **DIN Plus** nebo **NF 444** v kategorii „NF Vysoce kvalitní dřevěné pelety jako biopalivo“).

UNI EN 303-5 s následujícími vlastnostmi: obsah vody ≤ 12 %, obsah popela ≤ 0,5 % a dolní výhřevnost > 17 MJ/kg (v případě kotlů).

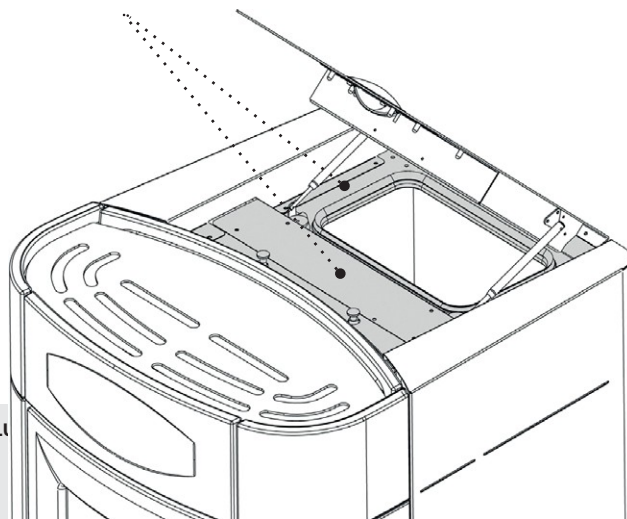
Výrobce pro své produkty vždy doporučuje používat pelety o průměru 6 mm.

SKLADOVÁNÍ PELET

Aby bylo zajištěno bezproblémové spalování, je nutné pelety skladovat na suchém místě.

Otevřete víko zásobníku a pelety nasypete pomocí lopatky.

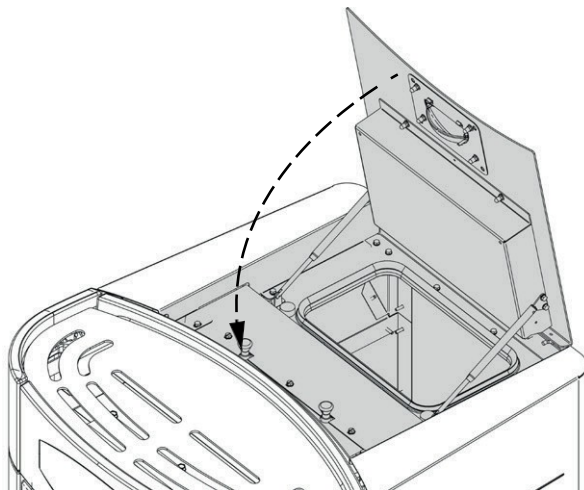
Udržujte čistotu



POUŽÍVÁNÍ NEKVALITNÍCH PELET NEBO JAKÉHOKOLI JINÉHO MATERIÁLU ZRUŠENÍ ZÁRUKY A S TÍM SOUVISEJÍCÍ ODPOVĚDNOST VÝROBCE.

NÁDRŽ NA PELETY

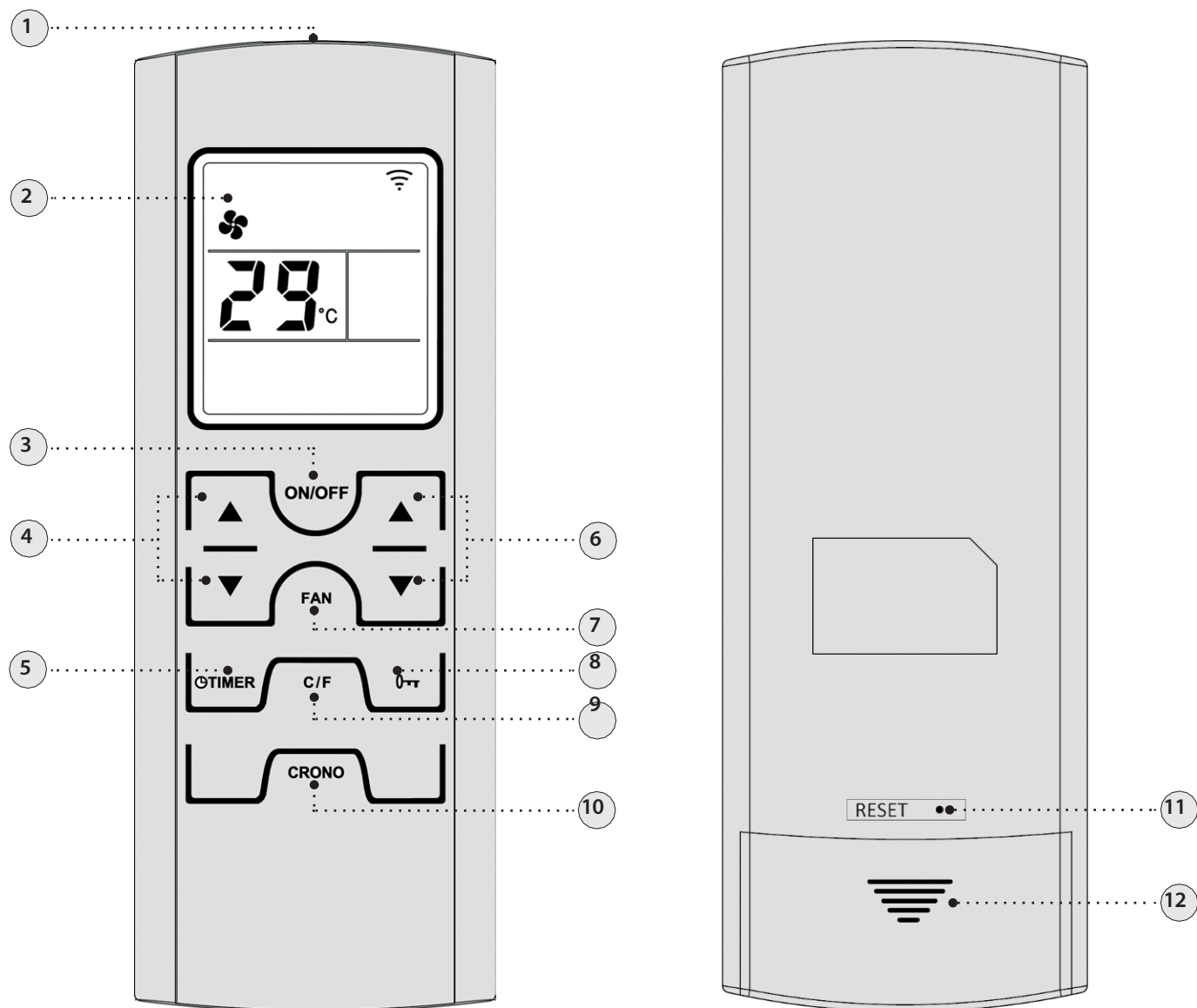
Během provozu kamen musí být víko zásobníku na pelety vždy uzavřeno.



DOPORUČUJEME, ABYSTE PŘI PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NEPOKLÁDALI PYTL PŘÍMO NA KAMNA! K PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU VŽDY POUŽÍVEJTE LOPATKU. NETŘETE A NEPOKLÁDEJTE ŽÁDNÁ TĚŽKÁ BŘEMENA NA TĚSNĚNÍ ZÁSOBNÍKU. POVRCH TĚSNĚNÍ VÍKA ZÁSOBNÍKU UDRŽUJTE VŽDY DOBRĚ ČISTÝ. PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE STAV TĚSNĚNÍ. V PŘÍPADĚ POŠKOZENÍ SE OBRATTE NA OPRÁVNĚNÉHO TECHNIKA VE VAŠEM REGIONU.

DÁLKOVÝ OVLADAČ „“ (VOLITELNÉ)

Pomocí dálkového ovladače můžete nastavit hlavní funkce kamen.



1	Vysílač	7	Výběr rychlosti ventilace
2	Displej	8	Zablokovat klávesnici
3	Zapnutí/vypnutí topení (podržte stisknuté po dobu 3 sekund)	9	Stupně Celsia / Fahrenheita
4	Nastavení výkonu	10	Jedním stisknutím tlačítka lze časomíru zapnout nebo vypnout
5	Nastavení zpoždění vypnutí Tímto tlačítkem lze zpozdít vypnutí nastavením požadované doby zpoždění. Například pokud nastavím vypnutí za jednu hodinu, kamna se automaticky vypne po uplynutí nastaveného času *	11	Reset*
6	Nastavení teploty v místnosti	12	Prostor pro baterie

* u tohoto modelu není k dispozici

IKONY „ „ NA DÁLKOVÉM OVLÁDÁČI

	Rychlost ventilace Bliká = snížená rychlost Svítil = výchozí rychlost (tovární nastavení)		Aktivace časovače Kontrolka svítí = aktivní Kontrolka nesvítí = deaktivováno
OFF TIME 6:00	Nastavené zpoždění vypnutí *		Indikuje přenos rádiového signálu Svítí = probíhá rádiová komunikace Nesvítí = žádná rádiová komunikace
	Vybitá baterie		Tlačítka jsou zablokována
P3	Nastavená úroveň výkonu. Úroveň výkonu se zobrazí namísto nastavené teploty v místnosti na 3 sekundy po stisknutí některého z tlačítek pro nastavení výkonu (4).		

VLOŽENÍ BATERIÍ TYPU

Sejměte zadní kryt bateriového prostoru posunutím směrem dolů. Vložte 2 baterie typu AAA. Baterie vložte s dodržением správné polaritě (+) a (-). Zavřete kryt bateriového prostoru.

POKUD JE DÁLKOVÝ OVLADAČ VYPNUTÝ Z DŮVODU VYBITÝCH BATERIÍ, JE MOŽNÉ KAMNA OVLÁDAT POMOCÍ OVLÁDACÍHO PANELU, KTERÝ SE NACHÁZÍ V HORNÍ ČÁSTI KAMEN. PŘI VÝMĚNĚ DODRŽUJTE SPRÁVNOU POLARITU PODLE SYMBOLŮ VYRAŽENÝCH NA VNITŘNÍ STRANĚ DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE.

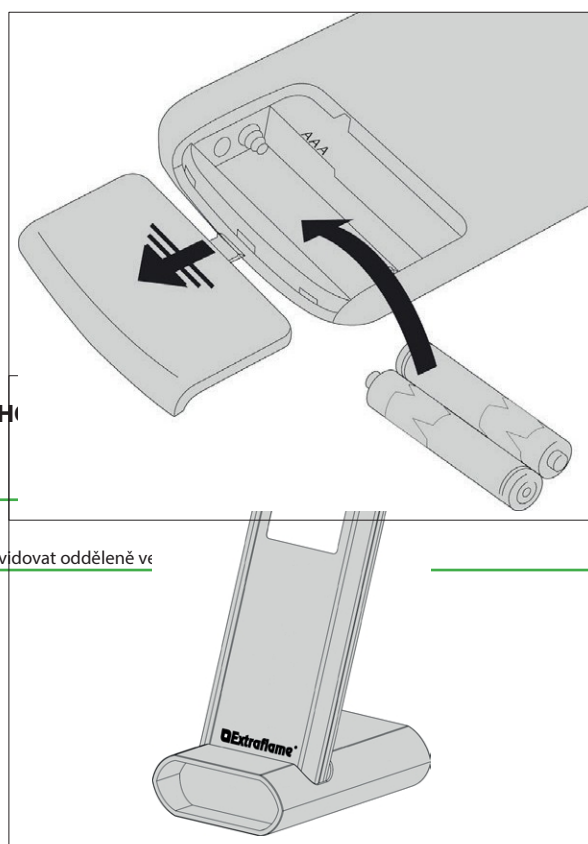
DOPORUČENÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO POUŽÍVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ „ „



Chraňte životní prostředí

Použité baterie obsahují kovy škodlivé pro životní prostředí, proto je nutné je likvidovat odděleně ve

- Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Při používání nasměrujte dálkový ovladač na přijímač signálu kamen.
- S dálkovým ovladačem zacházejte opatrně. Pokud jej nepoužíváte, uložte jej do speciální základny, která je součástí dodávky.
- Dálkový ovladač neskladujte na místě přímo vystaveném slunečnímu záření ani v blízkosti zdroje tepla.
- Kvalitu signálu mohou ovlivňovat jiné zdroje infračerveného záření.

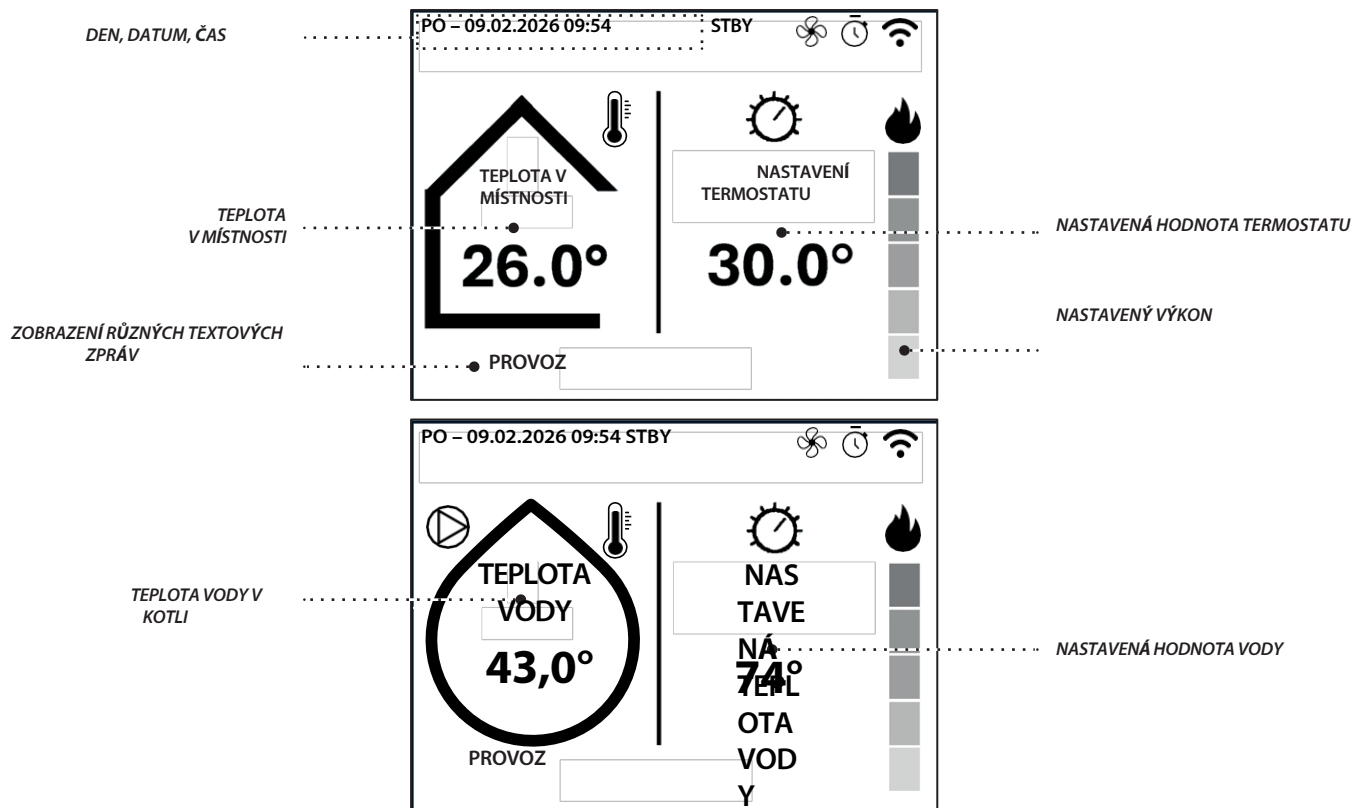


DÁLKOVÝ OVLÁDAČ JE VYBAVEN PODSVÍCENÝM LCD DISPLEJEM. DOBA SVÍCENÍ PODSVÍCENÍ JE 20 SEKUND OD POSLEDNÍHO STISKU TLAČÍTKA. DISPLEJ SE PO URČITÉ DOBĚ VYPNE, ABY SE SNÍŽILA SPOTŘEBA BATERIÍ (REŽIM ÚSPORY ENERGIE). FUNKCE DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE SE ZNOVU AKTIVUJÍ PO VYJMUTÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDAČE ZE ZÁKLADNY NEBO PO DLOUHÉM STISKU TLAČÍTKA.

* U tohoto modelu není k dispozici

OVĽADACÍ PANEL A IKONY NA DISPLEJI

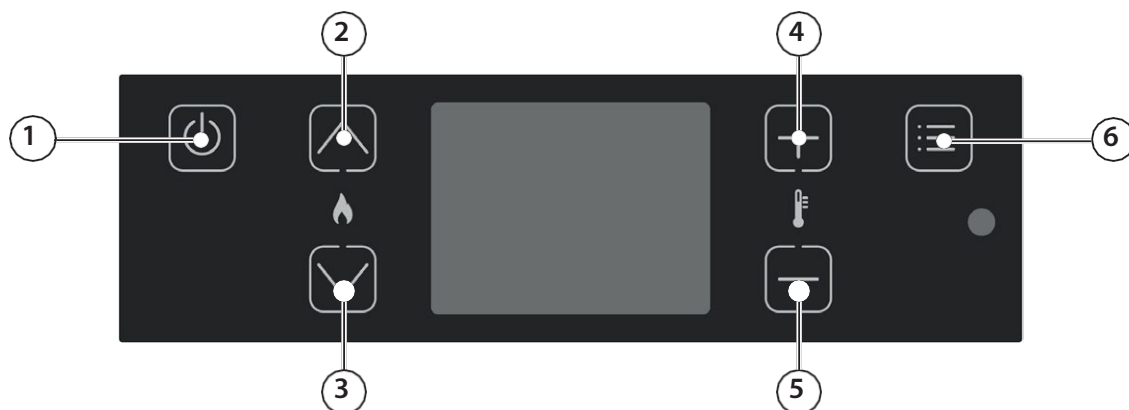
Průvodce ikonami a hlavními funkcemi displeje



VYSVĚTLENÍ IKON

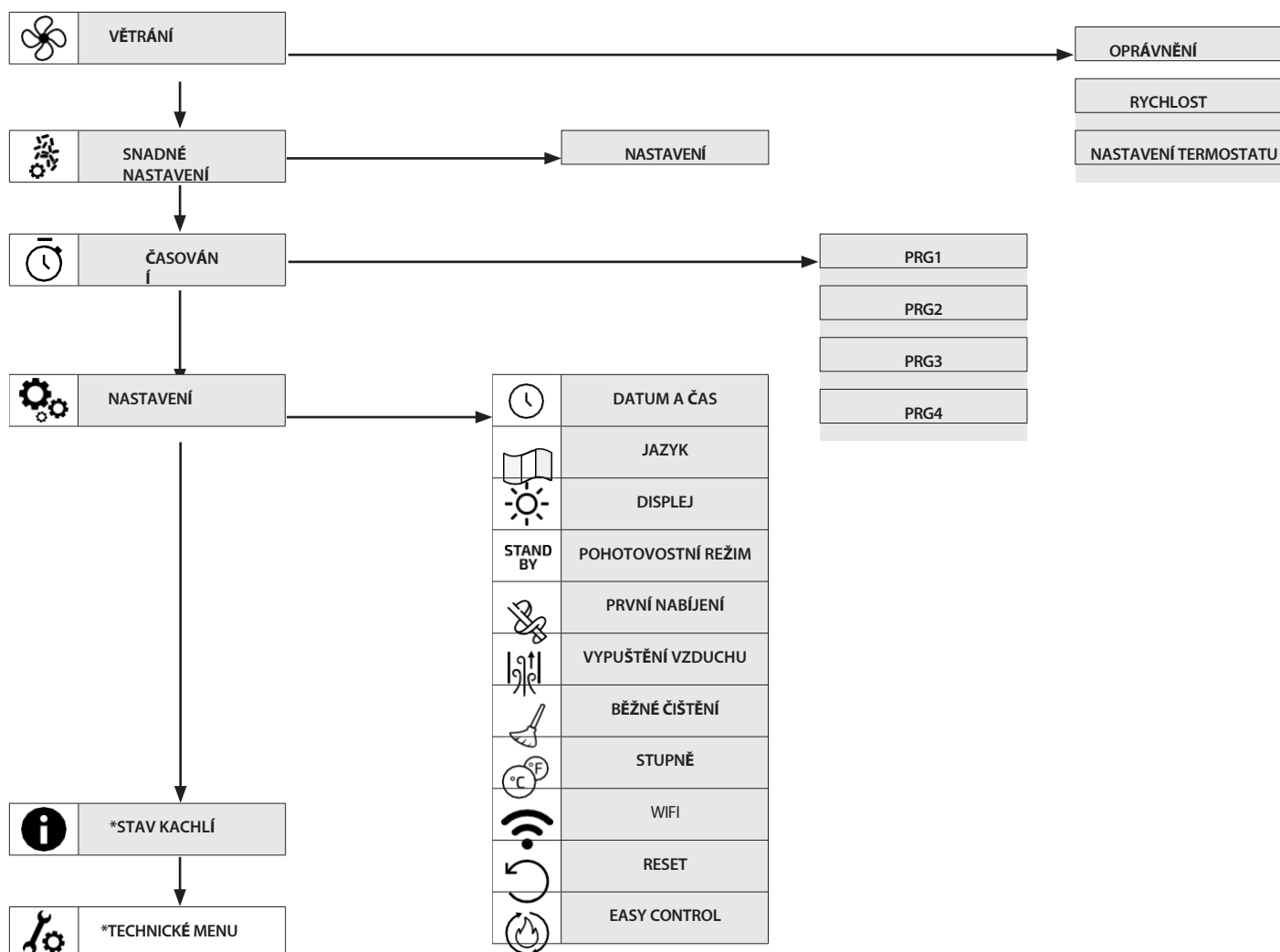
	Indikace stavu alarmu Vypnuto: znamená, že nejsou žádné alarmy. Svítí: znamená, že je aktivní alarm.		Ikona mraku/Cloud Bliká: modul Wi-Fi se připojuje k cloudu. Svítí nepřetržitě: modul Wi-Fi je připojen k cloudu.
STBY	Funkce STAND-BY Vypnuto: funkce deaktivována. Svítí: funkce aktivována.		Ikona Bluetooth Svítí nepřetržitě: modul Wi-Fi je připojen přes Bluetooth
	Označuje provoz tangenciálního ventilátoru. Vypnuto: ventilace není aktivní. Svítí: ventilace je aktivní.		Ikona plamene Indikuje výkon topidla. Bliká: výkon se zvyšuje nebo snižuje. Svítí trvale: výkon je stabilní.
	Ukazuje stav týdenního programování. Vypnuto: programování není aktivní. Svítí trvale: programování je aktivní. Zobrazené číslo: označuje aktuálně aktivní časový úsek.		Ikona teploměru Ukazuje stav nastavení H2O a nastavení pokojového termostatu. Zelená: nastavená teplota je dosažena. Červená: nastavená teplota ještě nebyla dosažena.
	Ikona Wi-Fi Vypnuto: není k dispozici připojení Wi-Fi Bliká: modul Wi-Fi se připojuje k routeru. Svítí trvale: modul Wi-Fi je připojen k domácímu routeru, ale nemá přístup do cloudu.		Indikuje provoz oběhového čerpadla. Vypnuto: oběhové čerpadlo je zastaveno. Bliká: aktivní elektronická funkce proti kondenzaci. Svítí trvale: oběhové čerpadlo je v provozu.

FUNKCE „“ TLAČÍTKA



- | | |
|---|--|
| 1 | Zapnutí/vypnutí topení. |
| 2 | Zvýšení provozního výkonu / procházení nabídkami. Snížení provozního výkonu / procházení |
| 3 | nabídkami. Zvýšení nastavené hodnoty termostatu / úprava údajů v nabídkách. Snížení |
| 4 | nastavené hodnoty termostatu / úprava údajů v nabídkách. |
| 5 | Pro vstup do menu / potvrzovací tlačítko. |
| 6 | |

STRUKTURA A MEN



VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ K

Doporučení, která je třeba dodržovat při prvních zapnutích výrobku: V prvních hodinách provozu může docházet k tvorbě kouře a zápachu v důsledku běžného procesu „tepelného záběhu“.

Během tohoto procesu, jehož trvání se liší v závislosti na produktu, se doporučuje:

- Dobře vyvětrat místnost
- Pokud jsou na horní části výrobku umístěny keramické nebo kamenné prvky, je třeba je odstranit
- Zapněte výrobek na maximální výkon a teplotu
- Vyhněte se dlouhodobému pobytu v místnosti
- Nedotýkejte se povrchů výrobku. Poznámky:

Proces je dokončen po několika cyklech ohřevu a ochlazování.

K spalování nepoužívejte žádné jiné prvky nebo látky než ty, které jsou uvedeny v návodu.

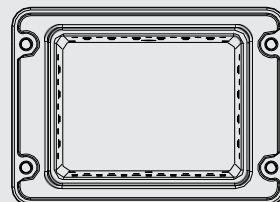
Před zapálením výrobku je nutné provést následující kontroly:

- V případě, že je plánováno připojení k vodovodnímu systému, musí být tento systém kompletní a plně funkční ve všech svých částech a v souladu s pokyny uvedenými v návodu k výrobku a platnými předpisy.
- Nádrž na pelety musí být zcela naplněna
- Spalovací komora a ohniště musí být čisté
- Zkontrolujte těsné uzavření dvířek topeniště, zásuvky na popel a zásobníku na pelety (je-li k dispozici v hermetické verzi), přičemž které musí být uzavřeny a bez cizích předmětů v oblasti těsnících prvků a těsnění.
- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen
- Vypínač (je-li k dispozici) musí být v poloze „1“.



UJISTĚTE SE, ŽE JE OHNIŠTĚ BEZ ZBYTKŮ NEBO NÁLEPŮ. OTVORY V OHNIŠTI MUSÍ BÝT ZCELA VOLNÉ, ABY BYLO ZAJIŠTĚNO SPRÁVNÉ HOŘENÍ. PRO ÚPRAVU HOŘENÍ PODLE POTŘEBY LZE VYUŽÍT FUNKCI „EASY SETUP“

PODLE POŽADAVKŮ UVEDENÝCH V POPISU.



DNO OHNIŠTĚ

NASTAVENÍ PRO PRVNÍ ZAPALENÍ ()

Po připojení napájecího kabelu na zadní straně kamen přepněte vypínač, který se rovněž nachází na zadní straně, do polohy (I).

DATUM A ČAS

Toto menu umožňuje nastavit čas a datum. [POSTUP OVLÁDÁNÍ](#)

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **položka NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Potvrďte **DATUM-ČAS** stisknutím tlačítka 6 a pomocí tlačítek 4 a 5 vyberte den.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 6.
- Pro nastavení hodin, minut, data, měsíce a roku použijte stejný postup: tlačítka 4 nebo 5 pro nastavení a tlačítko 6 pro posun vpřed.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do výchozího stavu.

JAZYK

Toto menu umožňuje nastavit preferovaný jazyk.

K dispozici jsou tyto jazyky: italština – angličtina – němčina – francouzština – španělština – portugalština – dánština – estonština – chorvatština – slovinština – nizozemština – polština – čeština.

[POSTUP OVLÁDÁNÍ](#)

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, až se zobrazí **položka NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **položka JAZYK**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Vyberte jazyk pomocí tlačítek 4 nebo 5.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do výchozího stavu.

STUPNĚ

Toto menu umožňuje nastavit jednotku měření teploty. Výchozí hodnota je °C. [POSTUP OVLÁDÁNÍ](#)

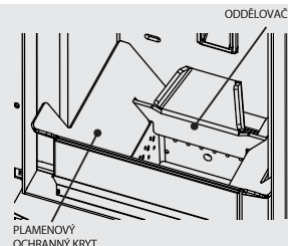
- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **položka STUPNĚ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 vyberte Celsia nebo Fahrenheit.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do výchozího stavu.



K ZAPÁLENÍ NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÉ HOŘLAVÉ KAPALINY!
PŘI PLNĚNÍ NEPŘIKLÁDEJTE PYTL S PELETAMI K ROZŽHÁŘENÝM KAMNŮM! V PŘÍPADĚ TRVALÝCH PROBLÉMŮ SE ZAPALOVÁNÍM KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA.



JE ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT ZAŘÍZENÍ BEZ ODDĚLOVAČE A/NEBO PLAMENOVÉHO KLÍŇE (VIZ OBRÁZEK VEDLE). JEJICH ODSTRANĚNÍ OHROŽUJE BEZPEČNOST VÝROBKU A MÁ ZA NÁSLEDEK OKAMŽITÉ ZANIKNUTÍ ZÁRUČNÍ LHŮTY. V PŘÍPADĚ OPOTŘEBENÍ NEBO POŠKOZENÍ POŽÁDEJTE O VÝMĚNU TĚTO SOUČÁSTI U SERVISNÍHO STŘEDISKA (TATO VÝMĚNA NENÍ SOUČÁSTÍ ZÁRUKY NA VÝROBEK, JAKOŽTO SE JEDNÁ O SOUČÁST PODLÉHAJÍCÍ OPOTŘEBENÍ).



NEPROBĚHLO ZAPNUTÍ

PRVNÍ ZAPALOVÁNÍ MŮŽE TAKÉ SELHAT, PROTOŽE ŠNEK JE PRÁZDNÝ A NEVŽDY SE MU POVEDE VČAS NAPLNIT HOŘIŠTĚ POTŘEBNÝM MNOŽSTVÍM PELET PRO SPRÁVNÉ ZAPÁLENÍ PLAMENE. POKUD SE TENTO PROBLÉM OBJEVÍ AŽ PO NĚKOLIK MĚSÍCÍCH PROVOZU, ZKONTROLUJTE, ZDA BYLY SPRÁVNĚ PROVEDENY PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ UVEDENÉ V NÁVODU K POUŽITÍ KAMIN

FUNKČNOST A LOGICKÁ

ZAPALOVÁNÍ

Po ověření výše uvedených bodů stiskněte tlačítko 1 na tři sekundy, abyste kamna zapálili. Na fázi zapalování máte k dispozici 15 minut; po úspěšném zapálení a dosažení kontrolní teploty kamna přeruší fázi zapalování a přejdou do režimu SPUŠTĚNÍ.

PŘÍPRAVA

Ve fázi přípravy kamna stabilizují spalování, postupně zvyšují výkon a přecházejí do PROVOZU.

PROVOZ

Ve fázi provozu se kamna nastaví na zadaný výkon, viz následující bod.

NASTAVENÍ VÝKONU

Nastavte provozní výkon v rozmezí 1 až 5 (nastavitelné pomocí tlačítek 2–3). Výkon 1 = minimální úroveň – Výkon 5 = maximální úroveň.

NASTAVENÍ H2O

Nastavte teplotu kotle v rozmezí 65–80 °C (nastavitelné pomocí tlačítek 4–5).

PROVOZ CIRKULÁTORU

Cirkulační čerpadlo se spustí, jakmile teplota vody uvnitř dosáhne 60 °C. Vzhledem k tomu, že cirkulační čerpadlo je při teplotě nad 60 °C neustále v provozu, doporučujeme nechat jednu topnou zónu vždy zapnutou, aby byl provoz zařízení rovnoměrnější a nedocházelo k zablokování kvůli přehřátí. Tato zóna se obvykle označuje jako „bezpečnostní zóna“.

ČIŠTĚNÍ

V předem stanovených intervalech generátor provádí čištění topného tělesa, přičemž se zařízení vypne.

Po dokončení čištění se generátor automaticky znovu zapne a pokračuje v práci, přičemž se opět nastaví na zvolený výkon

MODULA a H-OFF

Jakmile se teplota vody přiblíží k nastavené hodnotě, kotel začne modulovat a automaticky se přepne na minimální výkon. Pokud teplota stoupne nad nastavenou hodnotu, automaticky se vypne a signalizuje **H-OFF**, aby se opět automaticky zapnul, jakmile teplota klesne pod nastavenou hodnotu.

VYPNUTÍ

Stiskněte tlačítko 1 na tři sekundy.

Po provedení této operace přístroj automaticky přejde do fáze vypnutí a zastaví přívod pelet.

Motor odsávání spalin a motor ventilace horkého vzduchu zůstanou zapnuté, dokud teplota kamen neklesne pod výrobní parametry.

ZNOVUZAPNUTÍ

Opětovné zapnutí kamen, ať už automatické nebo ruční, je možné pouze tehdy, když byly splněny podmínky chladicího cyklu a uplynula přednastavená doba časovače.

STAND-BY – TERMOSTAT , DOPLŇKOVÝ

Poznámka: INSTALACI MUSÍ PROVÉST AUTORIZOVANÝ TECHNIK

Je možné regulovat teplotu v místnosti sousedící s místností, kde je umístěna kamna: stačí připojit termostat podle postupu popsaného v následujícím bodě (doporučuje se umístit volitelný mechanický termostat do výšky 1,50 m nad podlahou). Provoz kamen s externím termostatem připojeným ke svorce TA se může lišit v závislosti na zapnutí nebo vypnutí funkce STAND-BY.

Z výroby je svorka TA propojena můstkem, takže je vždy v uzavřeném stavu (na vyžádání).

PROVOZ DOPLŇKOVÉHO TERMOSTATU S AKTIVNÍ FUNKCÍ STAND-BY

Je-li funkce STAND-BY aktivní, svítí ikona STBY. Jakmile bude podmínka externího kontaktu nebo termostatu splněna (otevřený kontakt / dosažená teplota), kamna se vypnou. Jakmile však externí kontakt nebo termostat přejde do stavu „nesplněno“ (uzavřený kontakt / teplota, které je třeba dosáhnout), kamna se opět zapnou.

Upozornění: Provoz topidla je v každém případě závislý na teplotě vody uvnitř topidla a na příslušných továrních nastaveních. Pokud je topidlo v režimu H-OFF (teplota vody dosažena), bude případný signál z doplňkového kontaktu nebo termostatu ignorován.

PROVOZ DOPLŇKOVÉHO TERMOSTATU S VYPNUTÝM REŽIMEM STAND-BY

Je-li funkce STAND-BY deaktivována, ikona STBY nesvítí.

Jakmile bude podmínka externího kontaktu nebo termostatu splněna (kontakt otevřený / teplota dosažena), topidlo přejde na minimální výkon. Jakmile však externí kontakt nebo termostat přejde do stavu „nesplněno“ (kontakt uzavřen / teplota ještě nedosažena), topidlo začne opět pracovat s přednastaveným výkonem.

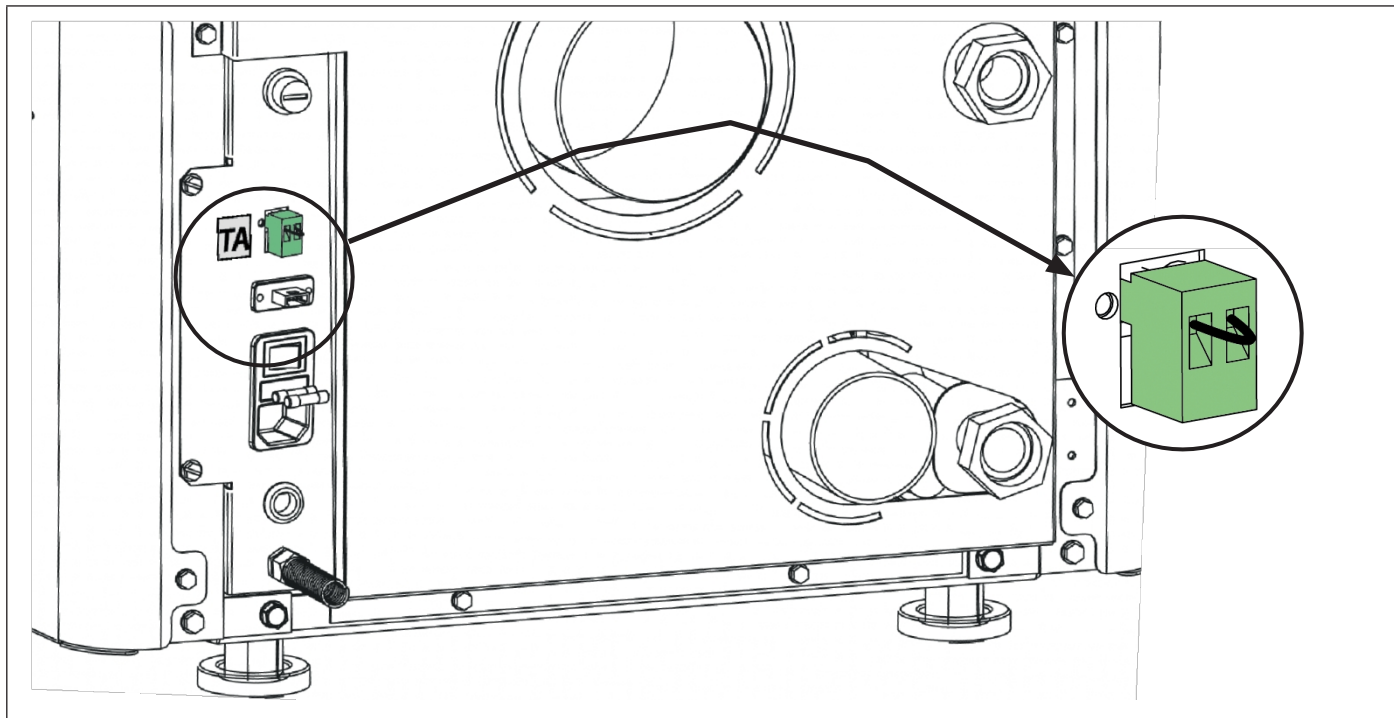
Upozornění: provoz topení však závisí na teplotě vody uvnitř topení a na příslušných továrních nastaveních. Pokud je topení v režimu H-OFF (teplota vody dosažena), bude případný požadavek z externího kontaktu nebo termostatu ignorován.

INSTALACE DOPLŇKOVÉHO TERMOSTATU

- Je nutný mechanický nebo digitální termostat s typem vstupu „normálně otevřený“.
- Vytáhněte zástrčku z příslušné elektrické zásuvky.
- Podle obrázku připojte dva vodiče termostatu (bezpotenciálový kontakt – ne 230 V!).
- Znovu připojte kamna k napájení.



PRO AKTIVACI REŽIMU STANDBY SE PODÍVEJTE DO KAPITOLY „NASTAVENÍ“



VĚTRÁNÍ

V nabídce lze zapnout a nastavit otáčky (-2, -1, 0, +1, +2) předního ventilátoru.

Aby byla zajištěna účinnost spalování, je přívod vzduchu zepředu vypnut, když je zařízení nastaveno na minimální výkon.

POSTUP PRO ZAPNUTÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **položka VENTILACE**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Potvrďte **AKTIVACI** stisknutím tlačítka 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 zapněte (**ON**) nebo vypněte (**OFF**) a potvrďte tlačítkem 6.
- Stiskněte tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do výchozího stavu.

POSTUP PRO OVLÁDÁNÍ REGULACE RYCHLOSTI

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **položka VENTILACE**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3, dokud se nezobrazí položka **RYCHLOST**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 nastavte rychlost (-2, -1, 0, +1, +2) a potvrďte tlačítkem 6.
- Stiskněte tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do výchozího stavu.

POSTUP NASTAVENÍ TERMOSTATU

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **položka VENTILACE**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3, dokud se nezobrazí **položka NASTAVENÍ TERMOSTATU**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 nastavte pokojovou teplotu (7 °C – 37 °C) a potvrďte tlačítkem 6.
- Stiskněte tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do výchozího stavu.

EASY SETUP

Objemová hmotnost pelet je poměr mezi hmotností a objemem pelet. Tento poměr se může měnit, aniž by se změnila kvalita pelet. Pomocí funkce EASY SETUP můžete dávkovat pelety zvýšením nebo snížením přednastavených hodnot.

V programu kamen jsou k dispozici hodnoty v rozmezí od „- 3“ do „+ 3“; všechna kamna jsou při výrobě nastavena na optimální hodnotu 0.

Pokud byste zaznamenali nadměrné usazování pelet na roštu, doporučujeme vám vstoupit do programu EASY SETUP a snížit hodnotu na „- 1“; poté počkejte do následujícího dne a pokud nedojde ke zlepšení, snižte hodnotu dále až na „- 3“.

V případě, že by naopak vyvstala potřeba zvýšit dávkování pelet, doporučujeme přejít z tovární hodnoty „0“ na „+ 1,

+ 2, + 3“ podle potřeby.

PŘÍLIŠNÉ HROMADĚNÍ PELET V OHNIŠTI			NORMÁLNÍ PROVOZ	MÁLO PELET V OHNIŠTI		
-3	-2	-1	0	+1	+2	+3
TŘETÍ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NEJSOU DOSTATEČNÉ	DRUHÝ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD PRVNÍ NENÍ DOSTATEČNÝ	PRVNÍ ROZSAH SNÍŽENÍ (VYZKOUŠET PO DOBU 1 DNE)	OPTIMÁLNÍ TOVÁRNÍ HODNOTA	PRVNÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ	DRUHÝ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD PRVNÍ NENÍ DOSTATEČNÝ	TŘETÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NESTAČÍ

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **EASY SETUP**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pomocí tlačítek 4 a 5 nastavte rozsah.
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do výchozího stavu.

Poznámka: POKUD TYTO NASTAVENÍ NEODSTRANÍ USADLENÉ PELETY V OHNIŠTI, OBRAŤTE SE NA MÍSTNÍ SERVISNÍ STŘEDISKO.

CRONO

Tato funkce umožňuje automaticky naprogramovat zapnutí a vypnutí kamen. Z výroby je funkce CRONO deaktivována.

Funkce CRONO umožňuje naprogramovat 4 časové pásma v rámci jednoho dne, která lze použít pro všechny dny v týdnu.

V každém časovém úseku lze nastavit čas zapnutí a vypnutí, dny, kdy se má daný úsek použít, požadovanou teplotu a nastavený výkon.

Nastavení aktuálního data a času je zásadní pro správnou funkci chronografu.

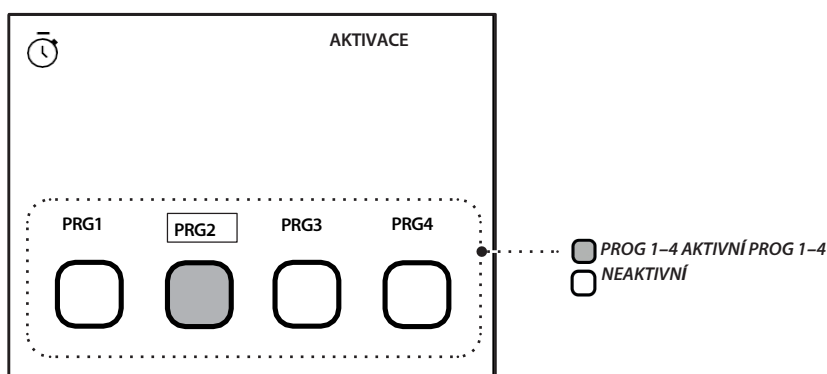
Doporučení

Před použitím funkce chronometru je nutné nastavit aktuální den a čas, proto zkontrolujte, zda jste postupovali podle pokynů uvedených v podkapitole „DATUM-ČAS“. Aby funkce časovače správně fungovala, je kromě jejího naprogramování nutné ji také aktivovat. Čtyři časové pásma lze překrývat nastavením časů zapnutí a vypnutí. Tím se získá kombinace časů, ve kterých je možné nastavit různé teploty a výkony, aniž by to ovlivnilo provozní stav kamen.

Poznámka: V PŘÍPADĚ PŘEKRÝVÁNÍ ČASOVÝCH ÚSEKŮ ZŮSTÁVÁ VÝROBEK ZAPNUTÝ AŽ DO NEJPOZDĚJŠÍHO ČASU VYPNUTÍ.

AKTIVACE ČASOVÁNÍ „“

Umožňuje aktivovat/deaktivovat časovač a jednotlivé časové pásma. Vyplněné políčko znamená, že program je aktivní.



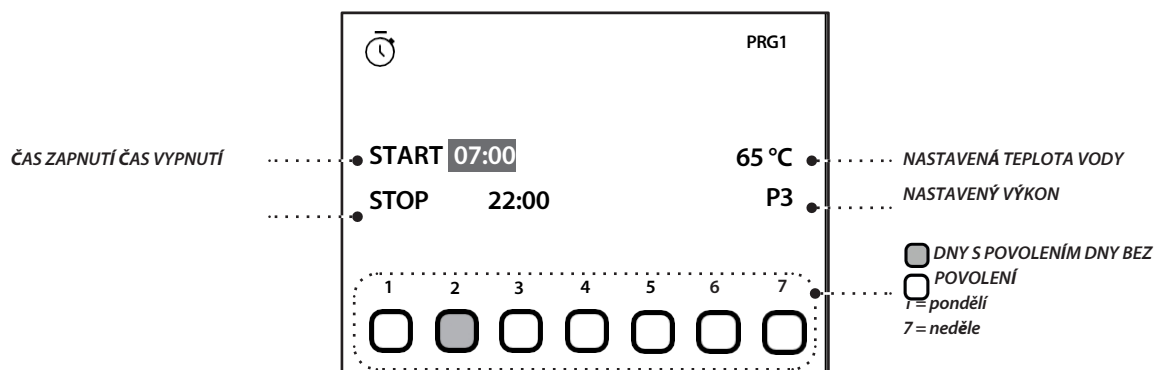
NASTAVENÍ TÝDENNÍHO PROGRAMU „“

Umožňuje nastavit časy zapnutí a vypnutí, jeden nebo více dní v týdnu současně,

NASTAVENÍ TEPLoty VODY a NASTAVENÍ VÝKONU.

Již naprogramované dny v týdnu se zobrazují v časovém programu a jsou jasně rozpoznatelné i v případě nového zadání.

Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do výchozího stavu.

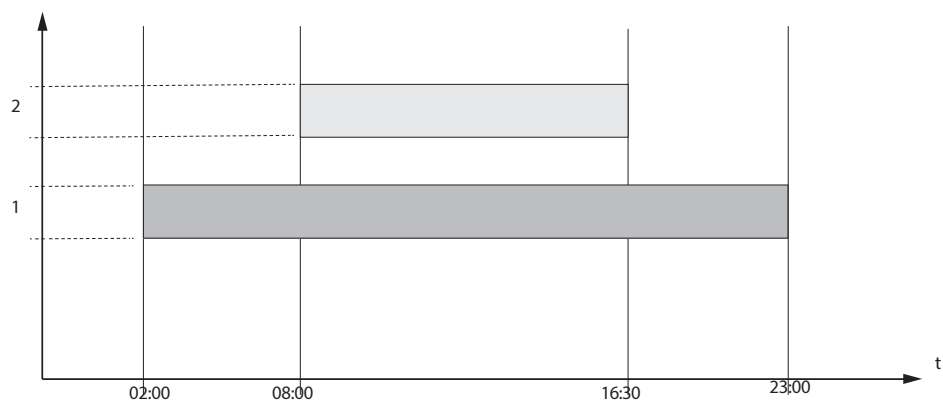


POKUD JE TÝDENNÍ PROGRAMÁTOR AKTIVNÍ, ZOBRAZÍ SE NA OVLÁDACÍM PANELU PŘÍSLUŠNÁ IKONA.

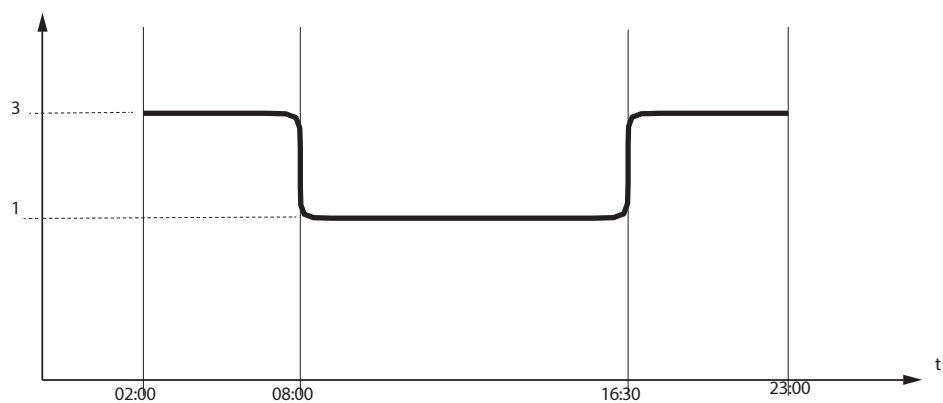


PŘÍKLAD ČASOVÝCH PLÁNŮ/PŘEKRÝVAJÍCÍCH SE ČASOVÝCH ÚSEKŮ

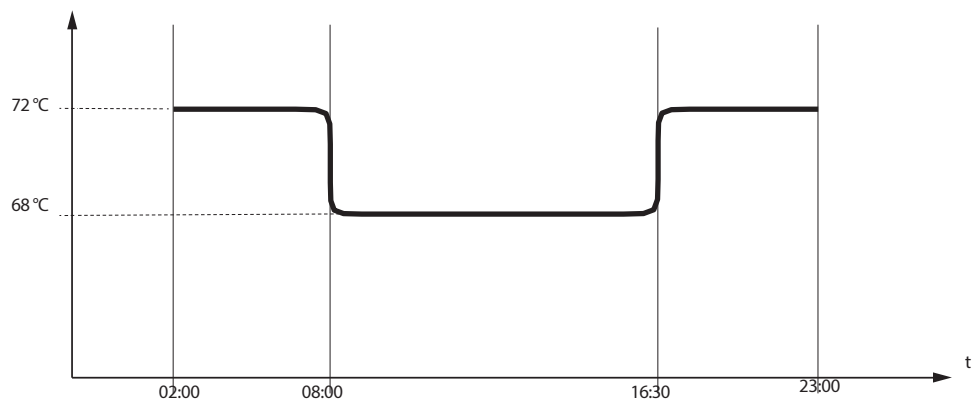
ČASOVÝ ÚSEK

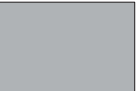


NASTAVENÍ VÝKONU



SET H2O



	Časový úsek 1	začátek 02:00 konec 23:00	výkon 3 – SET H2O 72 °C
	Úsek 2	začátek 08:00 konec 16:30	výkon 1 – nastavení H2O 68 °C
	provoz topení		

NASTAVENÍ

- DATUM A ČAS
- JAZYK
- NASTAVENÍ STUPŇŮ

VIZ KAPITOLA: NASTAVENÍ PŘI PRVNÍM ZAPNUTÍ

DISPLEJ

Toto menu umožňuje nastavit jas displeje. Možné hodnoty se pohybují od OFF, 1 až po 20. Pokud nastavíte OFF, podsvícení displeje je na maximální intenzitě a zhasne po 60 sekundách.

Podsvícení se znovu rozsvítí po stisknutí libovolného tlačítka nebo v případě, že je kamna v alarmovém režimu.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **položka NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až k **položce DISPLEJ** a potvrďte tlačítkem 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 nastavte požadovanou intenzitu (SET).
- Stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení a tlačítko 1 pro návrat do předchozích menu až do výchozího stavu.

STAND- BY

Funkce **STAND-BY**, je-li aktivována, se používá v případě, že je požadováno vypnutí zařízení řízené přídavným termostatem

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až k **položce STAND-BY** a potvrďte tlačítkem 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 funkci zapnete (ON) nebo vypnete (OFF).
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění menu

PRVNÍ NAPLNĚNÍ

Tato funkce umožňuje naplnění šneku, což usnadňuje fáze prvního zapnutí kamen nebo v případě, že zásobník na pelety zůstal prázdný.

Když jsou kamna studená a ve stavu „OFF“, ujistěte se, že jste do zásobníku nasypali pelety, a aktivujte funkci **PRVNÍ NAPLNĚNÍ** a potvrďte volbou OK.

Chcete-li přerušit nepřetržité plnění, stačí stisknout tlačítko 1 na 3 sekundy.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **položka NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3, dokud se nezobrazí **PRVNÍ NÁPLŇ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění menu.

VYPUŠTĚNÍ VZDUCHU Z

Tato funkce umožňuje vypustit případný vzduch z kamna. Po aktivaci této funkce bude oběhové čerpadlo napájeno střídavě v 30sekundových fázích provozu a 30sekundových přestávkách po dobu 15 minut. Když jsou kamna studená a ve stavu „VYPNUTO“, aktivujte funkci **VYPUŠTĚNÍ VZDUCHU** potvrzením tlačítkem 6. Pro přerušení držte stisknuté tlačítko 1 po dobu 3 sekund.

Upozornění: Před aktivací funkce „**VYPUŠTĚNÍ VZDUCHU**“ se ujistěte, že jste otevřeli odvzdušňovací šroub ručního odvzdušňovacího ventilu.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3 až do **položky NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až k **položce VYPUŠTĚNÍ VZDUCHU** a potvrďte tlačítkem 6.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění menu.

BĚŽNÉ ČISTĚNÍ „“

Tato funkce umožňuje otevřít dno topeniště, což usnadňuje čištění spalovací komory při zapnutém odtahovém ventilátoru. Když je kamna studená a v režimu „OFF“, aktivujte funkci **BĚŽNÉ ČISTĚNÍ**.

Nechte dvířka topeniště zavřená, dokud se na displeji nezobrazí hlášení „**BĚŽNÉ ČISTĚNÍ – PROVEĎTE ČISTĚNÍ**“.

Jakmile se dno ohniště zcela otevře, otevřete dvířka topeniště a pomocí přiloženého pohrabáče vyčistěte ohniště, seškrábněte stěny spalovací komory, zbytkový popel vysypte do popelníku a ten vyprázdněte.

Po dokončení čištění zavřete dvířka a ukončete funkci.

POSTUP OVLÁDÁNÍ:

- Stiskněte tlačítko 6
- Stiskněte tlačítko 3 až na položku **NASTAVENÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až k položce **BĚŽNÉ ČISTĚNÍ** a potvrďte tlačítkem 6.
- Pomocí přiloženého pohrabáče seškrábněte stěny spalovací komory a zbytkový popel vysypte do popelníku.
- Stiskněte tlačítko 1 pro ukončení a počkejte, až se vrátíte na hlavní obrazovku.

DVEŘE OTEVÍREJTE POUZE BĚHEM ČISTĚNÍ! DISPLEJ UPOZORNÍ NA PŘÍPADNÉ OTEVŘENÍ DVEŘÍ BĚHEM POHYBU TOPIŠTĚ A ZABLOKUJE JE!

WI- FI

Displej umožňuje připojení k globální internetové síti prostřednictvím technologie Wi-Fi. Veškeré nastavení

týkající se Wi-Fi je soustředěno v menu Nastavení -> Wi-Fi

Konfiguraci je třeba provést pomocí aplikace Total Control 3.0, která je k dispozici v obchodě Play Store nebo Apple Store.

<https://www.lanordica-extraflame.com>



• RESET

Toto nastavení umožňuje obnovit tovární nastavení Wi-Fi

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí položka **NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3, dokud se nezobrazí položka **Wi-Fi**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí položka **RESET**, a stiskněte tlačítko 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 vyberte spuštění resetování „ON“ / „OFF“ a stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro opuštění menu.

• WPS

Toto nastavení umožňuje připojit Wi-Fi modul k domácímu routeru bez nutnosti zadávat heslo. Pro správný fungování je však nutné produkt zaregistrovat prostřednictvím aplikace Total Control 3.0.

Po aktivaci funkce WPS bude Wi-Fi modul čekat na přijetí nastavení Wi-Fi přímo z domácího routeru. Router, který musí být pro tuto funkci připraven, má obvykle tlačítko s nápisem WPS, které je třeba stisknout.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, až se zobrazí **NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až k položce **Wi-Fi** a potvrďte tlačítkem 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí položka **WPS**, a stiskněte tlačítko 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 vyberte možnost spuštění resetování „ON“ / „OFF“ a stiskněte tlačítko 6 pro potvrzení.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro opuštění menu.

• INFO

V tomto menu jsou k dispozici tři informace týkající se fungování Wi-Fi.

Nastavení: OK > **NASTAVENÍ** > **Wi-Fi** > **INFO**

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3, dokud se nezobrazí **Wi-Fi**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí položka **INFO**, a stiskněte tlačítko 6.

- **MAC**: Jedinečný identifikační kód zařízení Wi-Fi

- **STAV**: Stav Wi-Fi modulu, může nabývat následujících hodnot.

- **SERIAL KO**: Chybí komunikace mezi modulem Wi-Fi a deskou topení
- **DISCONNECTED**: Modul Wi-Fi není nakonfigurován pro přístup k internetu
- **STATION OK**: Modul Wi-Fi je připojen k domácímu routeru, ale nemá přístup do cloudu (např. chybí přístup k internetu, problémy s firewallem)
- **CLOUD OK**: Wi-Fi modul je připojen k cloudu
- **BLUETOOTH**: Wi-Fi modul je připojen přes Bluetooth Zobrazuje se také číslo revize firmwaru Wi-Fi modulu.

- **VERSION**: Zobrazuje se název verze firmwaru Wi-Fi modulu.

- **RSSI**: Síla signálu Wi-Fi, pokud je modul správně připojen k přístupovému bodu

Hodnota RSSI je vyjádřena v decibelech (dB) jako záporné číslo, které se obvykle pohybuje v rozmezí od -60 dB (vynikající signál) do -85 dB (velmi slabý signál). V případě slabého signálu doporučujeme pořídit si Wi-Fi zesilovač, aby se předešlo problémům s připojením

PROVOZ A ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ S M

Samotná ikona „Wi-Fi“ zobrazená na hlavní obrazovce displeje označuje stav funkčnosti Wi-Fi připojení kamen. Následuje tabulka, která vysvětluje, jak interpretovat zobrazené informace, a uvádí řešení, která je třeba provést

STAV IKONY WI-FI		VYSVĚTLENÍ	ŘEŠENÍ
	Ikona není zobrazena	Modul je vypnutý	-
	Ikona bliká	Probíhá připojení <i>Modul se pokouší připojit k vybrané domácí síti.</i>	Navázání připojení může trvat až jednu minutu. Pokud problém přetrvává, proveďte reset a znovu nakonfigurujte zařízení
	Ikona svítí nepřetržitě	Modul Wi-Fi je připojen k domácímu routeru, ale nemá přístup ke cloudu	-
	Ikona bliká	Probíhá připojení Wi-Fi modulu k cloudu	-
	Stálá ikona	Modul Wi-Fi je připojen k cloudu	-
	Stálá ikona „Bluetooth“:	modul Wi-Fi je připojen přes Bluetooth	-

RESET

Umožňuje obnovit všechny hodnoty, které může uživatel měnit, do továrního nastavení. [POSTUP](#)

OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **položka NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3, dokud se nezobrazí položka **RESET**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 vyberte zapnutí „ON“ / vypnutí „OFF“.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění menu.

EASY CONTROL

Tato funkce umožňuje nastavit dvě hodnoty:

- **OFF** (vypnuto – tovární nastavení)
- **ON** (zapnuto)

Aktivace (EASY CONTROL = ON) se doporučuje v případě nadměrného hromadění spalinových zbytků a v případě kondenzace v kouřovodu při provozu na nízký výkon (viz kapitola ODVOD SPALIN).

Upozornění! Aktivaci funkce **EASY CONTROL** doporučujeme provést pod dohledem kvalifikovaného technika.

POSTUP OVLÁDÁNÍ

- Stiskněte tlačítko 6.
- Stiskněte tlačítko 3, dokud se nezobrazí **NASTAVENÍ**, a potvrďte tlačítkem 6.
- Pokračujte stisknutím tlačítka 3 až k položce **EASY CONTROL** a potvrďte tlačítkem 6.
- Pomocí tlačítek 4–5 vyberte zapnutí „ON“ / vypnutí „OFF“.
- Několikrát stiskněte tlačítko 1 pro potvrzení a opuštění menu.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽ

POSTUPUJTE VŽDY V SOULADU S BEZPEČNOSTNÍMI POKYNY!

- Ujistěte se, že je zástrčka napájecího kabelu odpojena, protože generátor mohl být naprogramován tak, aby se zapnul.
- Ujistěte se, že je generátor ve všech částech vychladlý.
- Popel musí být zcela vychladlý.
- Během čištění výrobku zajistěte účinnou výměnu vzduchu v místnosti.
- Nedostatečné čištění ohrožuje správnou funkci a bezpečnost!

ÚDRŽBA

Pro správnou funkci musí být generátor alespoň jednou ročně podroben běžné údržbě prováděné oprávněným technikem.

Pravidelné kontroly a údržbu musí vždy provádět specializovaní, oprávnění technici, kteří postupují v souladu s platných předpisů a pokynů uvedených v tomto návodu k použití a údržbě.



KOŮŘ Z UZAVŘENÝCH KOMÍNŮ JE NEBEZPEČNÝ!!

UDRŽUJTE KOMÍN A KOMÍNOVÉ TRUBKY VOLNÉ A ČISTÉ PODLE POKYNŮ.

KAŽDÝ ROK NECHTE VYČISTIT ODVOD KOŮŘE, KOŮŘOVÉ POTRUBÍ A T-KUSY, VČETNĚ PROHLÍDKOVÝCH ZÁTKAČEK – POKUD JSOU V SYSTÉMU ZAKŘIVENÍ A PŘÍPADNĚ VODOROVNÉ ÚSEKY!

FREKVENCE ČIŠTĚNÍ GENERÁTORU JE ORIENTAČNÍ! ZÁVISÍ NA KVALITĚ POUŽITÝCH PELET A NA ČETNOSTI VYUŽÍVÁNÍ. MŮŽE SE STÁT, ŽE TYTO ÚKONY BUDE TŘEBA PROVÁDĚT ČASTĚJI

PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ JE V ZODPOVĚDNOSTI UŽIVATELE

Pravidelné úklidové úkony, jak je uvedeno v tomto návodu k použití a údržbě, je třeba provádět s maximální pečlivostí po přečtení pokynů, postupů a časových intervalů popsanych v tomto návodu k použití a údržbě.

ČIŠTĚNÍ POVRCHŮ A OBKLADŮ

K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!

Čištění povrchů se musí provádět až po úplném vychladnutí generátoru a krytu. K údržbě povrchů a kovových částí stačí použít hadřík navlhčený vodou nebo vodou s neutrálním mýdlem.

Nedodržení těchto pokynů může poškodit povrchy generátoru a vést ke ztrátě záruky.

ČIŠTĚNÍ KERAMICKÉHO SKLA

K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!

Čištění sklokeramické desky musí probíhat pouze při zcela vychladlé desce.

K čištění sklokeramické desky stačí použít suchý kartáč a novinový papír (denní tisk) navlhčený a obalený v popelu. V případě silně znečištěné desky použijte výhradně speciální čisticí prostředek na sklokeramiku. Nastříkejte malé množství na hadřík a použijte jej na sklokeramickou desku. Nestříkejte čisticí prostředek ani žádnou jinou tekutinu přímo na desku nebo těsnění!

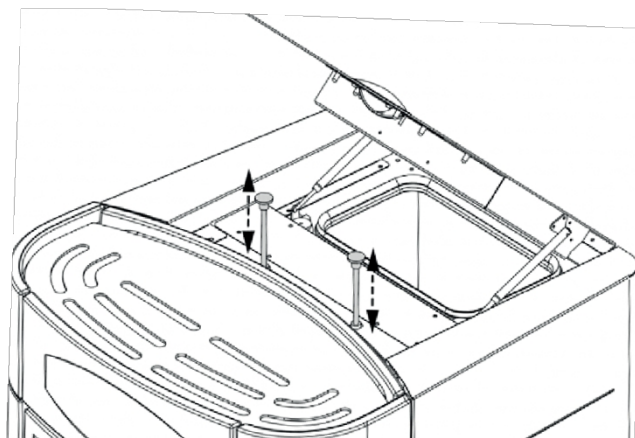
Nedodržení těchto pokynů může poškodit povrchy generátoru a vést ke ztrátě záruky

ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE NA PELETY

Jakmile se zásobník zcela vyprázdní, odpojte napájecí kabel generátoru a před jeho naplněním odstraňte z prázdného zásobníku zbytky (prach, třísky atd.).

ŠKRABKY:

Čištění výměníků tepla se smí provádět pouze při vychladlém generátoru! Jeho čištění umožňuje dlouhodobě zajistit stálý tepelný výkon. K tomu stačí použít speciální škrabky umístěné v horní části generátoru a několikrát provést pohyb zdola nahoru a naopak.



OBRAZKY SLOUŽÍ POUZE PRO ILLUSTRATIVNÍ ÚČELY.

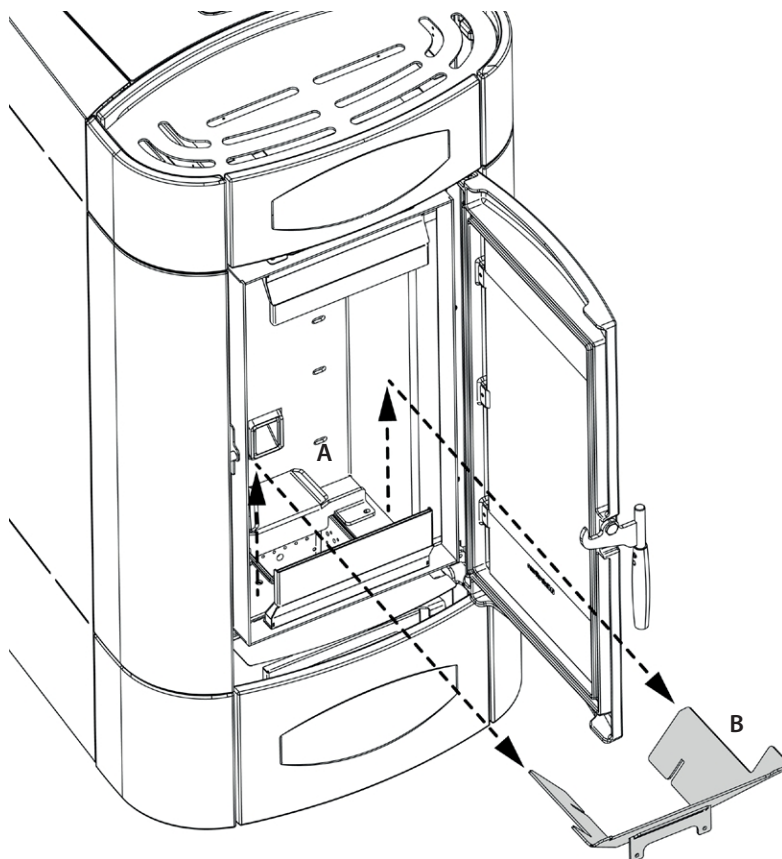
HOŘÁK A SPALOVACÍ KOMORA:

Čištění ohniště se provádí automaticky v předem stanovených intervalech pomocí mechanického systému. **Doporučujeme však případné zbytky odstranit pomocí vysavače na popel.**

- ♦ Vysajte popel usazený mezi přepážkou (A) a dvířky topeniště.
- ♦ Vyjměte dopravník (B).
- ♦ Popel z topeniště a ze dna žáru zcela vysajte pomocí vhodného vysavače.
- ♦ Vraťte dopravník (B) zpět na ohniště.

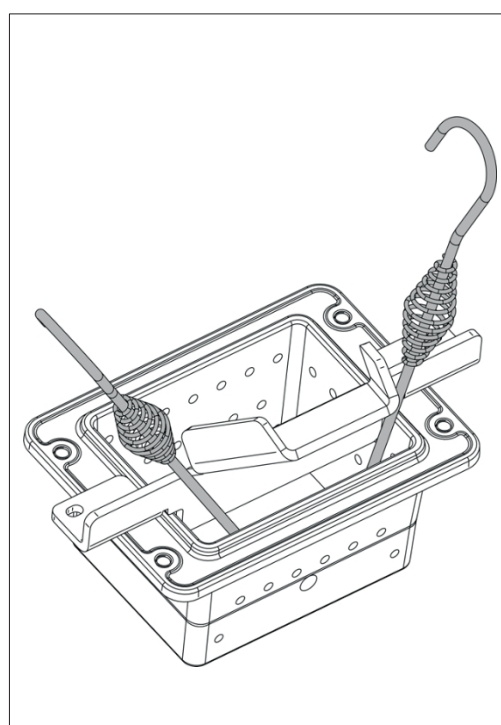
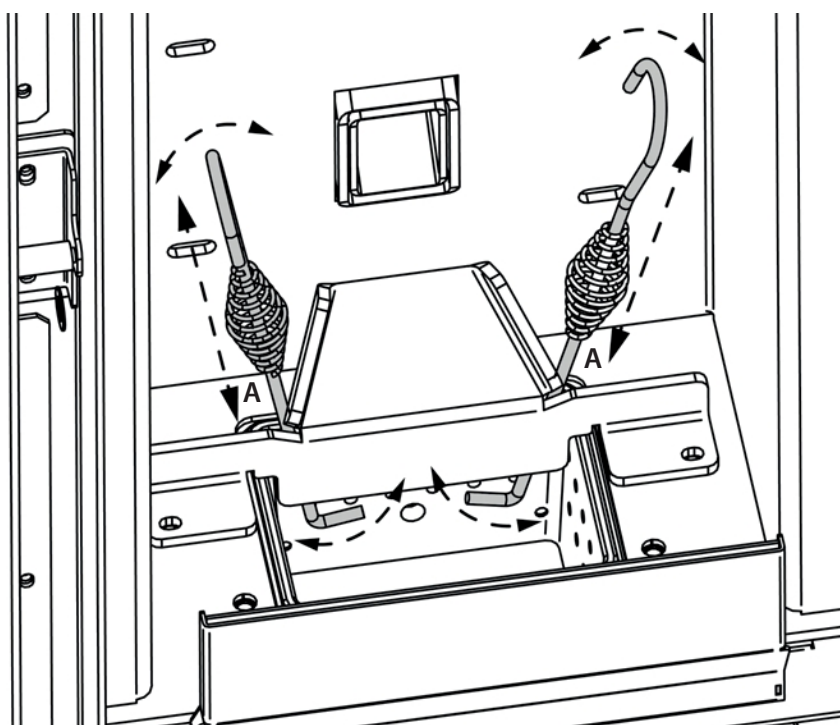
Pro čištění ohniště je třeba vyjmout spirálový ohříváč (B), viz obrázek.
K jeho sejmutí stačí jej z ohniště zvednout.

Po vyčištění ohniště se vždy ujistěte, že ohřívací plášť (B) správně dosedá na ohniště a ne na jinou plochu spalovací komory.



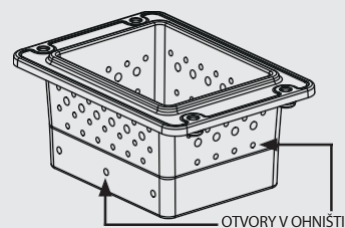
PODROBNÝ NÁVOD NA ČIŠTĚNÍ ŽARNIKU

Při čištění žlabu na pelety se ujistěte, že jste odstranili popel usazený za skluzem na pelety. Vložte dodávané pohrabáče za skluz na pelety (A) a odstraňte usazeniny.
Následně vysajte popel vhodným vysavačem.



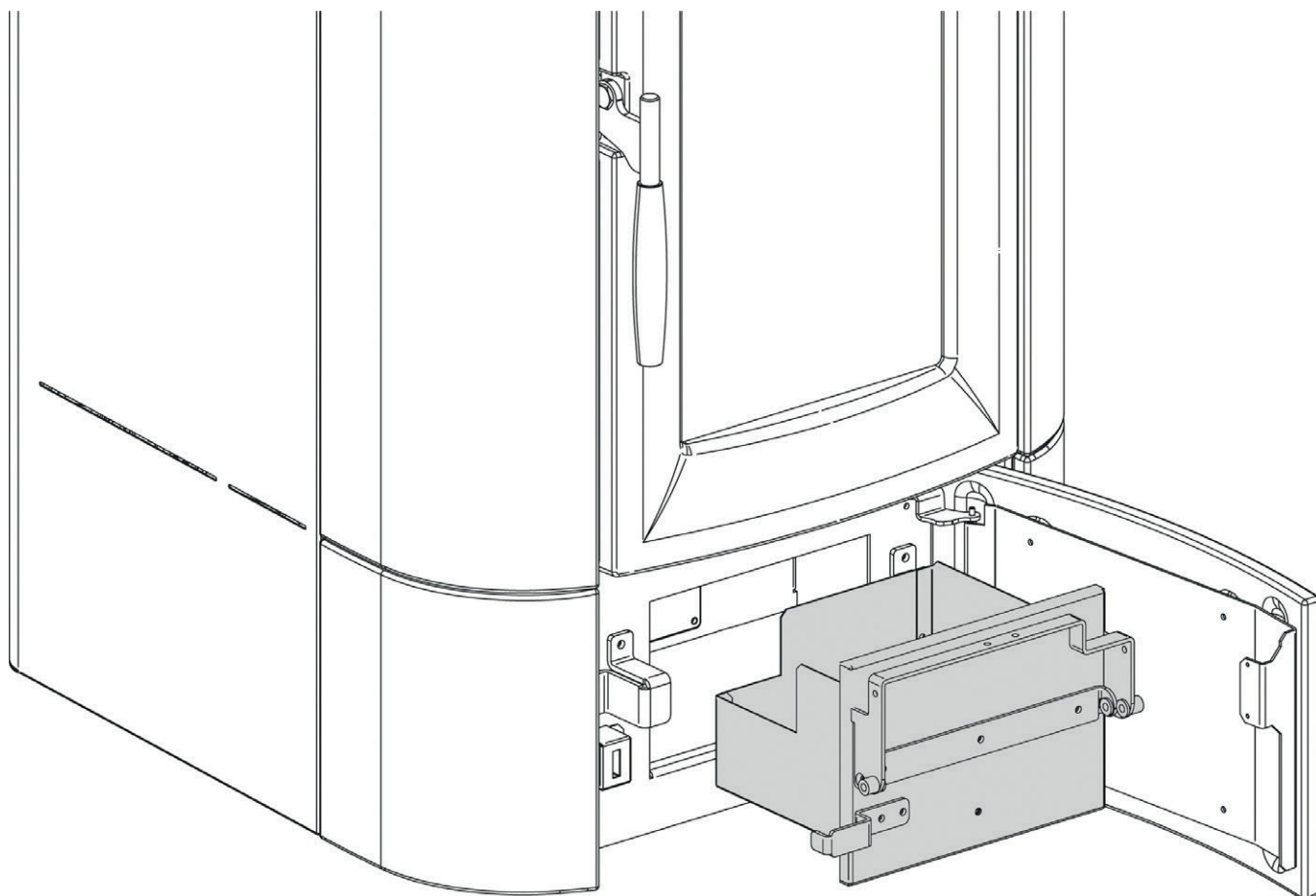


ČISTÝ HOŘÁK ZARUČUJE SPRÁVNÝ PROVOZ! DÍKY TOMU, ŽE HOŘÁK A JEHO OTVORY UDRŽUJETE VŽDY DOBRĚ ČISTÉ OD PŘÍPADNÝCH ZBYTKŮ SPALOVÁNÍ, ZARUČUJETE GENERÁTORU DLOUHODOBĚ OPTIMÁLNÍ SPALOVÁNÍ, A PŘEDÍDÁTE PŘÍPADNÝM PORUCHÁM, KTERÉ BY MOHLY VYŽADOVAT ZÁSAH TECHNIKA.
PRO ÚPRAVU SPALOVÁNÍ PODLE POPISOVANÝCH POŽADAVKŮ JE MOŽNÉ VYUŽÍT FUNKCI „EASY SETUP“ V UŽIVATELSKÉM MENU.



ZÁSOUVKA NA POPEL:

Vyjměte zásuvku na popel a vyprázdněte ji do příslušné nádoby.



ČÁSTI	FREKVENCE V DNEECH*
ŠKRABKY (UŽIVATEL)	7
OHNIŠTĚ (UŽIVATEL)	7
SPALOVACÍ KOMORA (UŽIVATEL)	7
ZÁSOUVKA NA POPEL** (UŽIVATEL)	7
T-KUS/KOUŘOVOD (OPRÁVNĚNÝ TECHNIK)	365

* Průměrná doba provozu 8 hodin při maximálním jmenovitém výkonu.

** Četnost čištění popelníku závisí na několika faktorech: typu pelet, výkonu kamen, způsobu jejich používání a typu instalace.



TĚSNĚNÍ ZÁSOBNÍKU PELET, OHNIŠTĚ A OHNIVÉHO PROSTORU ZARUČUJÍ SPRÁVNOU FUNKCI KAMEN. JE NEZBYTNÉ, ABY JE UŽIVATEL PRAVIDELNĚ KONTROLOVAL. V PŘÍPADĚ, ŽE BY BYLY OPOTŘEBOVANÉ NEBO POŠKOZENÉ, NESMÍ BÝT SPŘÍETO POUŽÍVÁNO, DOKUD NEBUDOU VYMĚNĚNY. TYTO ÚKONY MUSÍ PROVÁDĚT OPRÁVNĚNÝ TECHNIK.



JE-LI NAPÁJECÍ KABEL POŠKOZEN, MUSÍ BÝT VYMĚNĚN SERVISNÍM STŘEDISKEM NEBO OSOBOU S ODPOVÍDAJÍCÍ KVALIFIKACÍ, ABY SE PŘEDCHÁZELO JAKÉMUKOLI RIZIKU.

PRO ZJISTĚNÍ NEJBLIŽŠÍHO SERVISNÍHO STŘEDISKA SE OBRATTE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO NAVŠTIVTE WEBOVÉ STRÁNKY: WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM

BĚŽNÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ OPRÁVNĚNÝMI TECHNIKY SPOLEČNOSTI

Pravidelná údržba musí být prováděna alespoň jednou ročně.

Generátor, který jako pevné palivo využívá pelety, vyžaduje každoroční běžnou údržbu, kterou musí provést **oprávněný technik výhradně s použitím originálních náhradních dílů.**

Nedodržení tohoto požadavku může ohrozit bezpečnost zařízení a může vést ke ztrátě nároku na záruční podmínky.

Dodržováním četnosti čištění určené pro uživatele, popsané v návodu k použití a údržbě, je zaručeno správné spalování v generátoru v průběhu času, čímž se předejde případným poruchám a/nebo nesprávné funkci, které by mohly vyžadovat rozsáhlejší zásahy technika. Žádosti o provedení běžné údržby nejsou zahrnuty v záruce na výrobek.

TĚSNĚNÍ: VÍKO NÁDRŽE NA PELETY, DVEŘE, ZÁSUVKA NA POPEL A ŽÁROVÝ KOŠ, KONTROLA KOUŘOVÉHO TRASU

Těsnění zajišťují hermetičnost kamen a tím i jejich správnou funkci.

Je nutné, aby je uživatel pravidelně kontroloval. V případě, že se ukáže, že jsou opotřebované nebo poškozené, nesmí být zařízení používáno, dokud nebudou vyměněny.

Tyto úkony musí provádět oprávněný technik.

PŘIPOJENÍ K KOMÍNU

Jednou ročně nebo vždy, když je to nutné, vysajte a vyčistěte potrubí vedoucí ke komínu. Pokud jsou v potrubí vodorovné úseky, je nutné odstranit usazeniny dřívě, než zablokují průchod spalin.

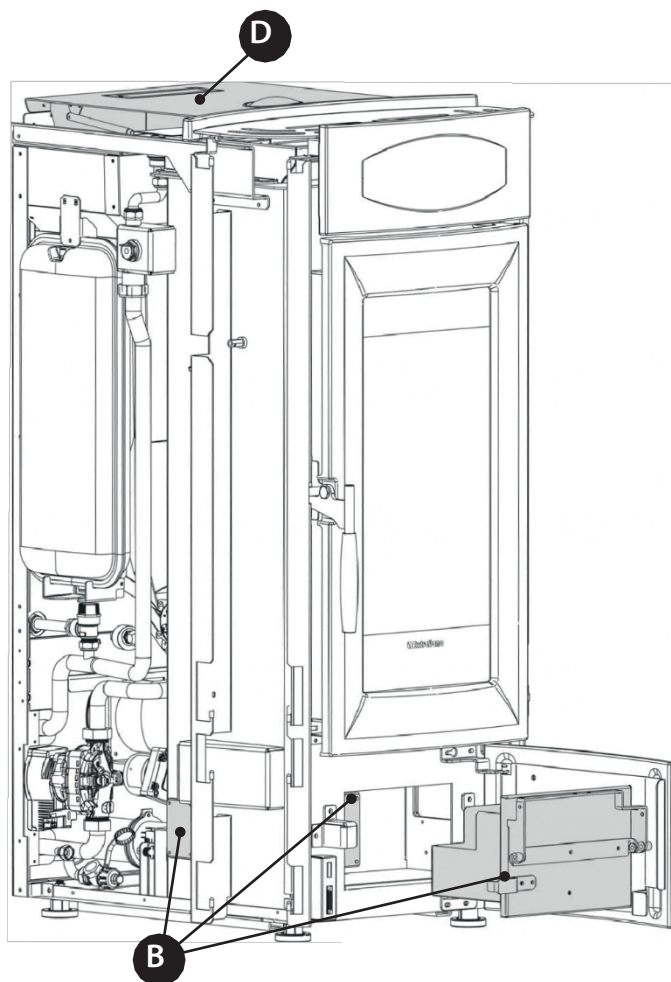
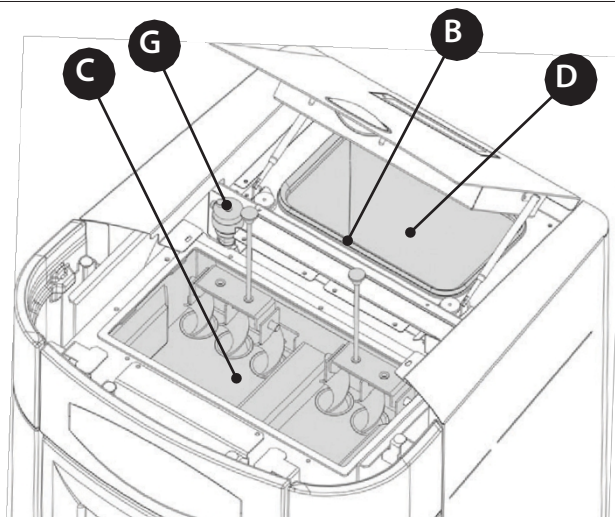
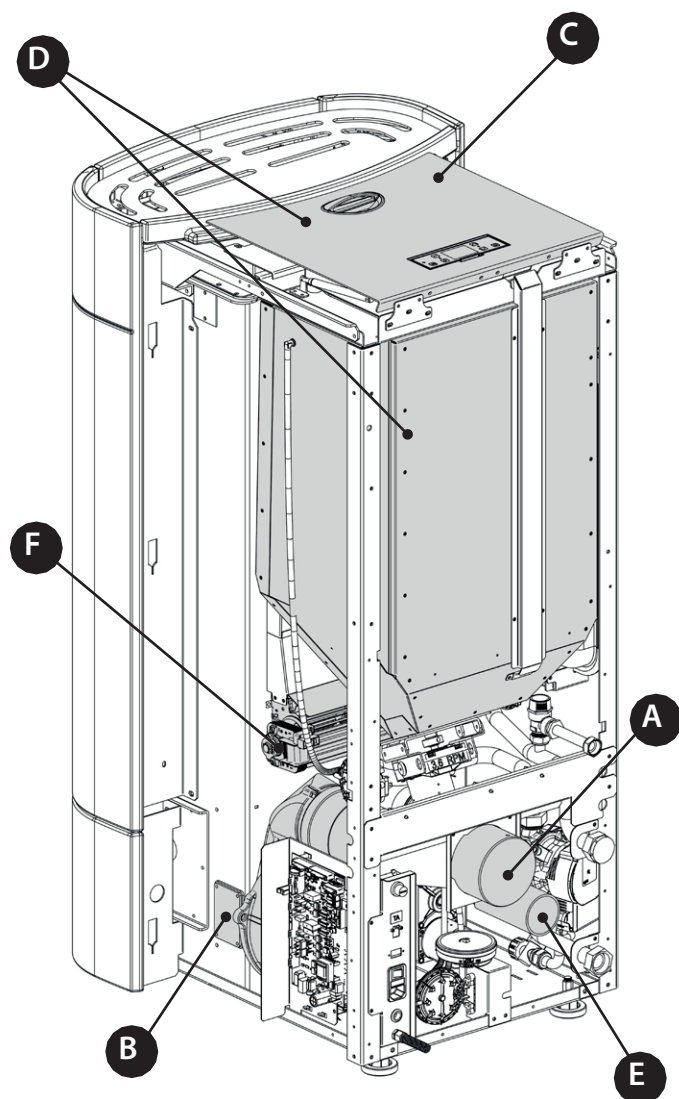
VYŘAZENÍ Z PROVOZU (KONEC SEZÓN)

Na konci každé sezóny, před vypnutím kamen, se doporučuje zcela vyprázdnit zásobník na pelety a vysát případné zbytky pelet a prachu uvnitř.

Běžnou údržbu je třeba provádět alespoň jednou ročně.

OBRÁZKY SLOUŽÍ POUZE PRO ILUSTRATIVNÍ ÚČELY.

OBRÁZKY SLOUŽÍ POUZE PRO ILUSTRATIVNÍ ÚČELY.



A	Odtahový ventilátor (demontáž a čištění odtahového potrubí a „T“), nový silikon v určených místech
B	Těsnění, zásobník na pelety, kontroly, popelník a dvířka (vyměnit a nanést silikon na určená místa)
C	Spalovací komora a výměník tepla (kompletní čištění), včetně čištění potrubí zapalovací svíčky
D	Zásobník (úplné vyprázdnění a čištění).
E	Kontrola sacího potrubí a případné vyčištění průtokového snímače
F	Demontáž ventilátoru pro cirkulaci vzduchu v místnosti a odstranění prachu a úlomků pelet.
G	Ruční odvodušňovací ventil

ZOBRAZENÍ

DISPLEJ	MOTIVACE
VYPNUTO	Generátor vypnutý
START	Probíhá fáze spouštění
PLNĚNÍ PELET	Probíhá nepřetržitě plnění pelet během zapalování
ZAPALOVÁNÍ	Probíhá fáze zapalování
PŘÍPRAVA	Probíhá fáze přípravy
PROVOZ	Probíhá fáze běžné práce
MODUL	Generátor pracuje na minimální výkon
**ČIŠTĚNÍ OHNIŠTĚ	Probíhá čištění ohniště
ZÁVĚREČNÉ ČIŠTĚNÍ	Probíhá závěrečné čištění
POHOTOVOSTNÍ REŽIM	Generátor je vypnutý a čeká na opětovné zapnutí na základě signálu z externího termostatu
ČEKÁ SE NA VYCHLÁZENÍ	Po vypnutí generátoru se pokouší o nové zapnutí. Po vypnutí generátoru je nutné počkat na úplné vychladnutí spalovacího motoru a poté provést čištění topeniště. Teprve po provedení těchto úkonů bude možné generátor znovu zapnout.
H-OFF	Generátor je vypnutý kvůli teplotě vody vyšší než nastavená hodnota.
**T-AMB	Zobrazuje teplotu okolí (u modelů, které tuto funkci podporují).
*T - OFF	Generátor je vypnutý a čeká na opětovné zapnutí, protože všechny požadavky byly uspokojeny
ČEKÁNÍ NA VÝPADEK PRÁVNÍHO NAPÁJENÍ	Generátor se po výpadku proudu ochlazuje. Po dokončení ochlazování se automaticky znovu zapne
OCHRANA PROTI ZMRZNUTÍ	Probíhá provoz v režimu ochrany proti zamrznutí, protože teplota vody je pod továrně nastavenou prahovou hodnotou cirkulační čerpadlo se spustí, dokud voda nedosáhne továrně přednastavené hodnoty +2 °C
OCHRANA PROTI ZAMRZNUTÍ	Probíhá funkce proti zablokování oběhového čerpadla (pouze pokud byl generátor ve vypnutém stavu po dobu nejméně 96 hodin). Oběhové čerpadlo se spustí na dobu předem stanovenou výrobcem, aby se zabránilo jeho zablokování
**AUTOMATICKÉ VYFUKOVÁNÍ	Je aktivní automatické profukování. Kamna mají během provozu interní časovač, který po uplynutí předem nastavené doby provede čištění topeniště. Tato fáze se zobrazí na displeji, přepne kamna na nižší výkon a na předem naprogramovanou dobu zvýší otáčky odtahového ventilátoru. Po dokončení čištění kamna pokračují v provozu a vrátí se na zvolený výkon.
ZAVŘÍT DVEŘE	Toto hlášení znamená, že máte 60 sekund na zavření dveří a víka na pelety. Po uplynutí 60 sekund přejde kamna během fáze zapalování do alarmového stavu „ALL DEPR“, zatímco během normálního provozu přejdou do stavu „ČEKÁNÍ NA VYCHLÁZENÍ“ a poté se automaticky znovu spustí, jakmile budou splněny podmínky (vychladlá kamna atd.).
ZAVŘÍT NÁDRŽ	
**THERMOSTAT S ČIDLEM N/ARM	Zkontrolujte termostaty s čidlem (viz kapitola „Resetování“)
**MINIMÁLNÍ DELTA-P	Zařízení detekuje abnormální podmínky v průtocích spalovacího vzduchu nebo odvodu spalin.

* v případě přídatné desky zařízení

** u modelů, které jsou k tomu určeny.

ALARMY

DISPLEJ	VYSVĚTLENÍ	ŘEŠENÍ
	Označuje přítomnost alarmu.	Svítil: signalizuje přítomnost alarmu Bliká: signalizuje deaktivaci snímače podtlaku. Alarm lze resetovat pouze v případě, že se motor odsavače kouře zastavil a od zobrazení alarmu uplynulo 15 minut, a to stisknutím tlačítka ON/OFF  po dobu 3 sekund.
PORUCHA ODSÁVAČE	Porucha motoru odsavače	Kontaktujte servisní středisko
SONDY SPALIN	Porucha snímače spalin.	Kontaktujte servisní středisko
VYSOKÁ TEPLOTA SPALIN	Vysoká teplota spalin	Zkontrolujte dávkování pelet (viz „Nastavení dávkování pelet“), pokud se problém nevyřeší, kontaktujte autorizovaného technika.
**SONDY KOMORY	Porucha snímače v komoře.	Kontaktujte servisní středisko.
NEPROBĚHLO ZAPÁLENÍ	Zásobník na pelety je prázdný. Nesprávné nastavení dávkování pelet. Spustily se termostatické čidla.	Zkontrolujte, zda jsou v zásobníku pelety. Nastavte přívod pelet (viz „Nastavení dávkování pelet“). Zkontrolujte postupy popsané v kapitole „Zapalování“. Zkontrolujte termostaty s čidly (viz kapitola „Resetování“).
NEPROBĚHLO ZAPALOVÁNÍ – VÝPADEK PROUDU	Výpadek proudu během fáze zapalování.	Vypněte kamna stisknutím tlačítka 1 a opakujte postupy popsané v kapitole „Zapalování“. Další opravy musí provést autorizovaný technik.
CHYBĚJÍCÍ PLAMEN	Zásobník na pelety je prázdný. Nedostatek pelet. Redukční motor nedopravuje pelety.	Zkontrolujte, zda jsou v zásobníku pelety. Zkontrolujte teplotní čidla (viz kapitola „Resetování“). Nastavte přívod pelet (viz „Nastavení dávkování pelet“).
ALL DEPR	Dvířka nejsou správně uzavřena. Zásobník na popel není správně uzavřen (je-li k dispozici).	Zkontrolujte těsné uzavření dvířek. Zkontrolujte těsné uzavření zásobníku na popel (je-li k dispozici).
**ALARM MINIMÁLNÍHO ROZDÍLU TLAKU 1	Spalovací komora je znečištěná. Odvod spalin je ucpaný/znečištěný. Kanál pro snímání podtlaku uvnitř zásuvky na popel je ucpaný. Nádrž na pelety je otevřená.	Zkontrolujte čistotu jak kouřovodu, tak spalovací komory. Zkontrolujte a vyčistěte přípojku hadice a trubičku tlakového spínače popelníku. Obrátte se na servisní středisko Zkontrolujte správné uzavření zásobníku a stav těsnících kroužků.
PŘEHŘÁTÍ H2O	Vzduch v systému Nedostatečná cirkulace	Možný výskyt vzduchu v systému, odvzdušněte systém. Nedostatečná cirkulace. Chybějící nebo nedostatečná bezpečnostní zóna. Teplota vody uvnitř topidla překročila 95 °C. Možná porucha oběhového čerpadla. Pokud problém přetrvává, musí opravy provést autorizovaný technik.
SONDY H2O	Porucha snímače H2O	Kontaktujte servisní středisko
MIN. TLAK VODY	Tlak v systému naměřený tlakovým spínačem je příliš nízký.	V systému může být vzduch, systém odvzdušněte. Může se jednat o nedostatek vody nebo úniky způsobené poruchami některé součásti systému. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko
ALL-TLAK H2O MAX	Tlak vody překročil maximální prahovou hodnotu	V systému může být vzduch, systém odvzdušněte. Zkontrolujte, zda nejsou expanzní nádoby poškozené nebo poddimenzované. Zkontrolujte, zda je systém v chladném stavu naplněn na správný tlak Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko

* v případě přídatné desky systému

** u modelů s touto funkcí.

OVLÁDÁNÍ ŠNEKU	Porucha při plnění pelet.	Kontaktujte servisní středisko
**ZABLOKOVÁNÍ ŠNEKU	Porucha motoru pelet.	Kontaktujte servisní středisko
**PORUCHA Klapky	Automatické čištění topeniště je zablokováno. Znečištěná a ucpaná topná komora Dvířka nejsou správně uzavřena.	Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně uzavřena. Zkontrolujte, zda je ohniště volné a čisté. Automatické čištění ohniště je zablokováno. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko
**MAX. PRŮTOK	Automatické čištění ohniště je zablokováno. Znečištěný a ucpaný ohniště Dvířka nejsou správně zavřena.	Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně uzavřena. Zkontrolujte, zda je ohniště volné a čisté. Automatické čištění ohniště je zablokováno. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní středisko
*SNÍMAČ OHŘÍVAČE	Porucha snímače ohříváče .	Kontaktujte servisní středisko
*SONDY AKUMULAČNÍHO NÁDRŽE	Porucha snímače vyrovnávací nádrže .	Kontaktujte servisní středisko
ROZHRANÍ PWM	Poškozené, zkratované nebo nepřípojené výstupní rozhraní IPWM	Kontaktujte servisní středisko
PWM PŘEHŘÁTÍ	Čerpadlo běží, ale nedosahuje optimálního výkonu. Nízké napětí 160–194 V. Čerpadlo je v režimu tepelné ochrany.	Kontaktujte servisní středisko
PWM ZASTAVENO	Čerpadlo se zastavilo, ale je stále funkční. Podnapětí < 160 V. Přepětí. Neočekávaný vnější průtok.	Kontaktujte servisní středisko
AL PWM ZASTAVENO 2	Čerpadlo se zastavilo, ale je stále funkční. Problém v jiné součásti než v čerpadle. Nečistoty v instalaci. Umístění v prostředí s vysokou teplotou.	Kontaktujte servisní středisko
AL PWM ZABLOKOVÁNO	Čerpadlo se trvale zastavilo. Čerpadlo je zablokováno. Poškozený elektronický modul	Kontaktujte servisní středisko
AL PWM PRŮTOK	Čerpadlo zablokováno. Kapalina s vysokou hustotou. Ucpaná hadice.	Kontaktujte servisní středisko
**PORUCHA DELTA-P	Porucha nebo odpojení snímače diferenčního tlaku.	Kontaktujte servisní středisko
**ALARM MINIMÁLNÍHO ROZDÍLU TLAKU 2	Zásobník na popel není správně uzavřen. Přívod vzduchu je ucpán. Spalovací komora je znečištěná. Otvory v ohništi jsou ucpané. Výměník tepla a/nebo kouřovod zařízení jsou znečištěné. T-kus, kouřovod nebo komín jsou ucpané.	Zkontrolujte, zda je popelník těsně uzavřen. Vyčistěte přívod vzduchu. Vyčistěte spalovací komoru. Uvolněte otvory v ohništi. Vyčistěte výměník tepla a kouřovod zařízení. Vyčistěte/uvolněte T-kus, kouřový kanál a komín. Obratě se na servisní středisko

EN 16510-1 Symboly	POPIS
nom	Jmenovitý tepelný výkon
part	Částečný tepelný výkon
CON / INT	Provoz zařízení, nepřetržitý (CON) nebo přerušovaný (INT)
Nominální emise CO ₂ / Částečné emise CO ₂	Emise CO ₂
CO _{nom} / CO _{part}	Emise oxidu uhelnatého
d _B	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – spodní
d _C	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – strop
d _F	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – přední podlaha
d _L	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – oblast bočního vyzařování tepla
d _{non}	Minimální vzdálenosti od nehořlavých materiálů
d _{out}	Odvod spalin
d _P	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – čelní strana
d _R	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – zadní strana
d _S	Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů – boční
E, f	Napětí a frekvence napájení
EEL	Index energetické účinnosti
el _{max}	Pomocná spotřeba elektrické energie při jmenovitém výkonu
el _{min}	Pomocná spotřeba elektrické energie při sníženém výkonu
el _{SB}	Pomocná spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu
H	Výška
L	Hloubka
m	Čistá hmotnost
m _{chim}	Maximální zatížení komína, které zařízení snese
m _{h nom} / m _{h part}	Hodinová spotřeba
NO _{x nom} / NO _{x part}	Emise oxidů dusíku
OGC _{nom} / OGC _{part}	Emise plynného organického uhlíku
PM _{nom} / PM _{part}	Emise částic
P _{nom} / P _{part}	Tepelný výkon
p _{nom} / p _{part}	Minimální tah
P _{SH nom} / P _{SH part}	Tepelný výkon odevzdávaný do prostředí
P _W	Maximální provozní tlak
P _{W nom} / P _{W part}	Tepelný výkon odevzdávaný do vody
s	Tloušťka izolačního materiálu
T _{class}	Třída kouřovodu
T _{f,g nom} / T _{f,g part}	Průměrná teplota spalin
T _{s nom} / T _{s part}	Průměrná teplota spalin na výstupu
W	Šířka
W _{max}	Maximální příkon
η _{nom} / η _{part}	Účinnost
η _s	Sezónní energetická účinnost při jmenovitém výkonu
Φ _{f,g nom} / Φ _{f,g part}	Hmotnostní průtok spalin
Dřevěné pelety (L)	Dřevěné pelety
Dřevěné polena (I)	Dřevěné polena
	Přečtěte si a dodržujte návod k obsluze

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

EXtraflame®

Riscaldamento a Pellet

EXTRAFLAME S.p.A. Via Dell'Artigianato, 12 36030 - MONTECCHIO PRECALCINO (VI) - ITÁLIE

+39.0445.865911 - +39.0445.865912 - info@extraflame.it - www.lanordica-extraflame.com

MADE IN ITALY
design a výroba

*PRO INFORMACE O NEJBLIŽŠÍM SERVISNÍM STŘEDISKU SE OBRATTE NA
SVÉHO PRODEJCE NEBO NAVŠTIVTE STRÁNKU [WWW.LANORDICA-
EXTRAFLAME.COM](http://WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM)*

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění změnit vlastnosti a údaje uvedené v této brožuře za účelem zlepšení svých výrobků.